

EXPOBAR®

Арт. № 1764348_08

DIAMANT *Pro*

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



СОДЕРЖАНИЕ.....	2
ИЗМЕНЕНИЯ РУКОВОДСТВА	4
УВЕДОМЛЕНИЯ.....	5
Пояснение условных обозначений.....	5
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	6
Введение	6
Общие указания.....	6
Использование по назначению.....	6
Предупреждения и меры предосторожности	7
ТРАНСПОРТИРОВКА	8
Упаковка	8
Осмотр при поставке	8
ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ	9
Требования к долгосрочному хранению	9
Требования к утилизации машины.....	9
Diamant Pro 2GR - характеристики машины	10
Diamant Pro 2GR варианты - принадлежности.....	10
Diamant Pro 2GR - варианты - вид спереди.....	11
Diamant Pro 2GR - варианты - внешние размеры	11
Diamant Pro 3GR - характеристики машины	12
Diamant Pro 3GR варианты - принадлежности.....	12
Diamant Pro 3GR - варианты - вид спереди.....	13
Diamant Pro 3GR - варианты - внешние размеры	13
КНОПКИ И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ	14
Элементы управления машиной	14
Сенсорный экран	14
УСТАНОВКА И ВКЛЮЧЕНИЕ.....	15
Расположение машины	15
Присоединение слива - контрольный список	16
Контрольный список подключения к водопроводу	17
Информация о давлении и температуре бойлера.....	18
Указания по обращению с машиной	18
Электрическое подключение - контрольный список	19
Процедура первого включения	20
Комплект портафильтра	21
Вставка портафильтра в группу.....	21
Приготовление эспрессо - стандартный режим	22
Приготовление эспрессо - режим "Бариста"	23
Нагрев и вспенивание молока	24
Нагрев молока с помощью SmartSteam.....	25
Насадка	26

Настройка параметров пенки SmartSteam	26
Наливание горячей воды	27
Регулировка температуры кипятка.....	28
ОЧИСТКА И УХОД	29
Напоминания об очистке.....	29
Ежедневная очистка	29
Еженедельная очистка	29
Ежедневная очистка SmartSteam	30
Еженедельная очистка SmartSteam	30
Ежедневная промывка	31
Еженедельная очистка с моющим средством для эспрессо-машины	32
ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОФЕМАШИНЫ	33
Вход и выход из меню программирования кофемашины.....	33
Функции меню программирования кофемашины.....	33
Программирование порции кофе	34
Программирование порции SmartTea	34
Программирование порции (кофе и чая) с помощью сенсорной панели.....	35
Регулировка температуры.....	35
Настройки предварительного смачивания	36
Режим ECO.....	36
Очистка группы	37
Чрезмерное использование группы	37
Настройки даты и времени и функции автоматического включения/выключения	38
Счетчики групп	38
Сброс счетчиков и сервисных предупреждений	39
SmartSteam.....	40
Подогреватель чашки	40
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ МАШИНЫ	41
Сообщения и предупреждения на дисплее	41
Предупреждения, связанные с помолом	41
Предупреждения, связанные с наполнением бойлера.....	41
Предупреждения, связанные с функциями SmartSteam	42
Предупреждения, связанные с использованием группы	42
Предупреждения, связанные с обслуживанием.....	42
Предупреждения, связанные с нарушением функционирования датчиков.....	43
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	44
Неисправности машины.....	44
Нарушения приготовления.....	44
Нарушения из-за накипи	44
ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	45
Примечания.....	45

Изм. №	Дата	TSB#	Описание
01	08 марта 2018	Нет	Выпущен первый проект для технической рецензии и испытательной проверки.
02	13 марта 2018	Нет	Обновление на основании рецензии и замечаний Crem Tech. Serv. Dept. и обновленного программирования программного обеспечения.
03	17 мая 2018	Нет	Обновление программирования кофемашины
04	10 октября 2018	Нет	Обновления по отзывам в отношении соответствия и эксплуатационных испытаний.
05	26 октября 2018	Нет	Вставлены дополнительные указания пользователю по SmartSteamer и SmartTea.
06	23 ноября 2018	Нет	Изменение текста для соответствия маркетинговому материалу по SmartSteam.
07	30 ноября 2018	Нет	Изменение названия программирования порции кофе
08			
09			
10			

Пояснение условных обозначений

В настоящем руководстве используется пять разных уровней уведомлений, идентифицируемых сигнальными словами: ОПАСНО, ОСТОРОЖНО, ВАЖНО, ПРИМЕЧАНИЕ и СОВЕТ ПРОФИ. Уровень опасности и важность уведомления определяется следующим образом: Соблюдайте эти предупреждения, чтобы обеспечить безопасность работы и избежать травмирования, а также безопасность продуктов питания.

**Важно!**

Указывает на то, что нарушение правил эксплуатации машины может представлять опасность. Соблюдайте уведомления с пометкой *Важно!*, чтобы обеспечить безопасность пищевых продуктов и не допускать мелких травм персонала или повреждений оборудования.

**ОСТОРОЖНО!**

Указывает на возможность возникновения опасных ситуаций, способных привести к серьезным травмам и даже смертельному исходу, если проигнорировать предупреждение *ОСТОРОЖНО!*.

**ОПАСНО!**

УКАЗЫВАЕТ НА НЕМИНУЕМУЮ ОПАСНОСТЬ, СПОСОБНУЮ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ И СМЕРТИ, ЕСЛИ СВОЕВРЕМЕННО НЕ ПРИНЯТЬ МЕРЫ ПО ЕЕ ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ.

**Примечание.**

Предоставляет дополнительную информацию, которая может оказаться полезной при эксплуатации, регулярном обслуживании и очистке машины.

**Совет профи:**

Дает полезные советы и рекомендации от изготовителя, исключаящие выбор настроек и интервалов обслуживания наугад.

Введение

Благодарим вас за выбор эспрессо-машины Diamant Pro! Надеемся, что она вам понравится!

- Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации, прежде чем использовать машину.
- Это руководство содержит важные указания по безопасному использованию машины по назначению.
- Не выбрасывайте это руководство, оно еще пригодится для справки в будущем. Если оно повредится или потеряется, запросите новую копию у изготовителя/дистрибьютора или загрузите бесплатную PDF-копию по адресу: www.creminternational.com/downloads

Общие указания

Примечание. Изготовитель не несет ответственности за травмы персонала или повреждение оборудования в результате несоблюдения указаний, предупреждений и мер предосторожности, описанных в настоящем руководстве, при установке и эксплуатации этой машины.

- Установка машины и некоторые операции по ее обслуживанию должны выполняться только квалифицированным сервисным персоналом.
- Все указания по технике безопасности и предупреждения, приведенные в настоящем руководстве, всегда должны соблюдаться, чтобы обеспечить безопасность установки, эксплуатации и обслуживания.
- Не пытайтесь снимать крышки или защитные щитки для доступа к внутренним частям машины или самостоятельно выполнять ремонт. Ремонт должен выполняться уполномоченным персоналом или сервисным центром.
- Владельцы несут ответственность за то, чтобы пользователи прошли надлежащее обучение по эксплуатации машины и понимали связанные с этим потенциальные опасности.
- Владелец или монтажник несут ответственность за несанкционированные изменения конструкции машины. Несанкционированное изменение или доработка машины влекут за собой немедленное аннулирование гарантии изготовителя.
- В настоящем руководстве рассматривается машина на момент продажи. Коммерческая доступность последующих вариантов, включая модификации, модернизации и адаптации, не обязывает изготовителя ни применять какие-либо изменения к этой машине, ни обновлять поставляемую документацию.
- Изготовитель оставляет за собой право на отзыв доступных в данный момент руководств в любое время, когда сочтет это уместным и целесообразным.
- Периодически для этой машины могут понадобиться некоторые обновления и изменения. В таком случае техник будет отвечать за выполнение этих изменений согласно документации изготовителя.

Использование по назначению

- Кофемашина спроектирована и изготовлена для приготовления кофе-эспрессо и других горячих напитков (нагретого и вспененного молока). Не используйте ее ни для каких иных целей.
- Машина рассчитана на эксплуатацию квалифицированным персоналом по приготовлению пищевых продуктов.
- Эта машина не предназначена для эксплуатации в промышленных или домашних кухнях и прочих аналогичных местах.
- Изготовитель не несет ответственности за травмы персонала или повреждение оборудования в результате неправильной, несоответствующей или небрежной эксплуатации непрофессиональным персоналом.
- Уровень A-взвешенного звукового давления ниже 70 дБ.
- Чтобы обеспечить оптимальную производительность, установите машину в таком месте, где не будут превышаться следующие параметры:
 - Максимальное допустимое давление воды на впуске: 600 кПа (6 бар)
 - Минимальное допустимое давление воды на впуске: 200 кПа (2 бар)
 - Максимальная температура воды на впуске: 40 °C
 - Наружная температура в диапазоне +10 °C (мин.) ... +40 °C (макс.).

Предупреждения и меры предосторожности

- Установите машину в горизонтальном положении вдали от источников тепла и легковоспламеняющихся предметов.
- Эту машину следует устанавливать только на водостойкой рабочей поверхности, способной нормально выдержать ее массу.
- Поместите машину в месте, доступном только персоналу, обученному ее эксплуатации.
- Храните все опасные упаковочные материалы, такие как пластиковые пакеты, пенопласт и скобки, в местах, не доступных для детей.
- Подключите машину к надежно установленной, заземленной розетке с напряжением, соответствующим спецификации машины.
- Убедитесь в том, что колебания напряжения питания не превышают 6%.
- Разместите кабель питания так, чтобы пользователи не могли его задеть. Не допускайте приближения кабеля питания к острым краям и источникам тепла.
- Машина не предназначена для размещения в местах, где может использоваться мойка высокого давления.
- Не используйте машину на открытом воздухе, где она может подвергаться воздействию непогоды или экстремальной температуры.
- Поврежденные шнуры питания во избежание опасности должны заменяться изготовителем, сервисным агентом или квалифицированным персоналом.
- Не снимайте и не отключайте никакие механические, электрические или тепловые устройства защиты.
- В случае аварии (например, если машина загорится или станет слишком горячей или шумной) немедленно отсоедините электропитание и перекройте подачу воды.
- Если использование машины не планируется в течение длительного периода времени, отключите электропитание. При отсоединении электропитания тяните только за вилку, но не за шнур.
- Упакованную для хранения машину следует хранить в сухом помещении при температуре не ниже 5 °С. Коробки можно штабелировать до трех штук одной и той же модели по высоте. Не ставьте никакие тяжелые предметы на коробку.
- Если во время погрузки-разгрузки и транспортировки машина может подвергаться воздействию температуры ниже 0 °С, проследите за тем, чтобы сервисный персонал опорожнил бойлер и водяную систему. (При поставке с завода-изготовителя бойлер и водяная система всегда пустые.)
- Чтобы обеспечить безотказное функционирование машины, используйте только разрешенные изготовителем запасные части и принадлежности.
- Перед выполнением обслуживания и/или перемещения машины отсоедините ее от источника электропитания и подождите, пока она остынет.
- Не размещайте на машине никакие жидкости.
- Запрещается использовать для очистки машины мойку высокого давления.
- Категорически запрещается погружать машину, вилку или шнур питания в воду – опасность поражения электрическим током!
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям машины или раздаточному оборудованию.
- Не прикасайтесь к машине, если у вас мокрые руки или ноги.
- Не эксплуатируйте машину, если какая-либо ее часть, за исключением раздаточного оборудования, мокрая.
- Эта машина не предназначена для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также имеющими недостаточный опыт и знания, кроме как под присмотром и руководством лица, ответственного за их безопасность.
- Эта машина может использоваться лицами старше 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта эксплуатации данного оборудования и знаний, при условии контроля или руководства по безопасному использованию устройства и понимания, какие опасности могут быть с этим связаны.
- Детям запрещается играть с машиной.
- Запрещается поручать очистку и обслуживание машины детям без контроля со стороны взрослых.
- Не используйте машину, если повреждены шнур или вилка питания или машина упала. Обратитесь к сервисному технику, чтобы выполнить ремонт или убедиться в безопасности эксплуатации.
- Не загромождайте вентиляционные отверстия тканью или иными предметами.
- Не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия.
- Регулярно проверяйте слив, чтобы убедиться в том, что сточные воды удаляются должным образом.
- Устройство должно подключаться к сети электропитания номинального напряжения 230 В относительно нейтрали и максимальным допустимым импедансом системы $Z_{\max} = 0,08 \text{ Ом}$.

Упаковка

- Машина доставляется в картонной коробке специальной конструкции, в которой используются пенопластовые подушки соответствующих конкретной модели форм для ее защиты от повреждения.
- На картонной коробке машины нанесены стандартные пиктограммы тары и упаковки для указания правильных методов транспортировки и хранения.
- Машина должна оставаться во время транспортировки в горизонтальном положении. Запрещается хранение или перемещение машины в любом положении, кроме как на ее ножках.
- Во время транспортировки оберегайте картонную коробку и машину от падений, сдавливания, ударов, влаги и воздействия экстремальных температур.

Осмотр при поставке

- После получения и доставки убедитесь в том, что машина полностью соответствует описанному в сопроводительной документации состоянию и укомплектована всеми принадлежностями. Об отсутствующих позициях следует немедленно сообщить изготовителю или дилеру.
- О повреждениях во время транспортировки необходимо немедленно сообщить транспортному агентству и дистрибьютору машины.
- Упаковочные материалы потенциально опасны, и к ним не следует допускать детей.
- Картон и все упаковочные материалы пригодны для повторного использования и должны быть возвращены для утилизации в центр вторичной переработки.

Требования к долгосрочному хранению

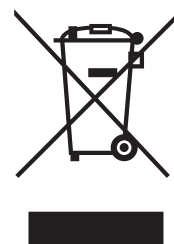
Перед установкой на хранение в течение месяца или дольше:

- Выполните все еженедельные и периодические процедуры очистки, описанные в настоящем руководстве.
- Отсоедините и смотайте шнур питания (это должен сделать квалифицированный техник).
- Отсоедините впускной водяной шланг машины от бытового водопровода и слейте воду из бойлеров (это должен сделать квалифицированный техник).
- Очистите поддон и машину снаружи, чтобы удалить все возможные остатки кофе и прочие загрязнения.
- Накройте или упакуйте машину в ее картонную коробку и храните ее в сухом помещении, где исключено воздействие экстремальных температур и влажности.
- При возвращении машины в эксплуатацию после длительного хранения выполните все еженедельные и периодические процедуры очистки, затем присоедините к водопроводу и источнику электропитания (это должен сделать квалифицированный техник), прежде чем приступить к ее использованию.

Требования к утилизации машины

Если когда-либо понадобится утилизация машины, обязательно выполните следующие действия:

- Отсоедините и смотайте шнур питания (это должен сделать квалифицированный техник).
- Отсоедините впускной водяной шланг машины от бытового водопровода и слейте воду из бойлеров (это должен сделать квалифицированный техник).
- Упакуйте и отправьте машину в уполномоченный центр вторичной переработки.



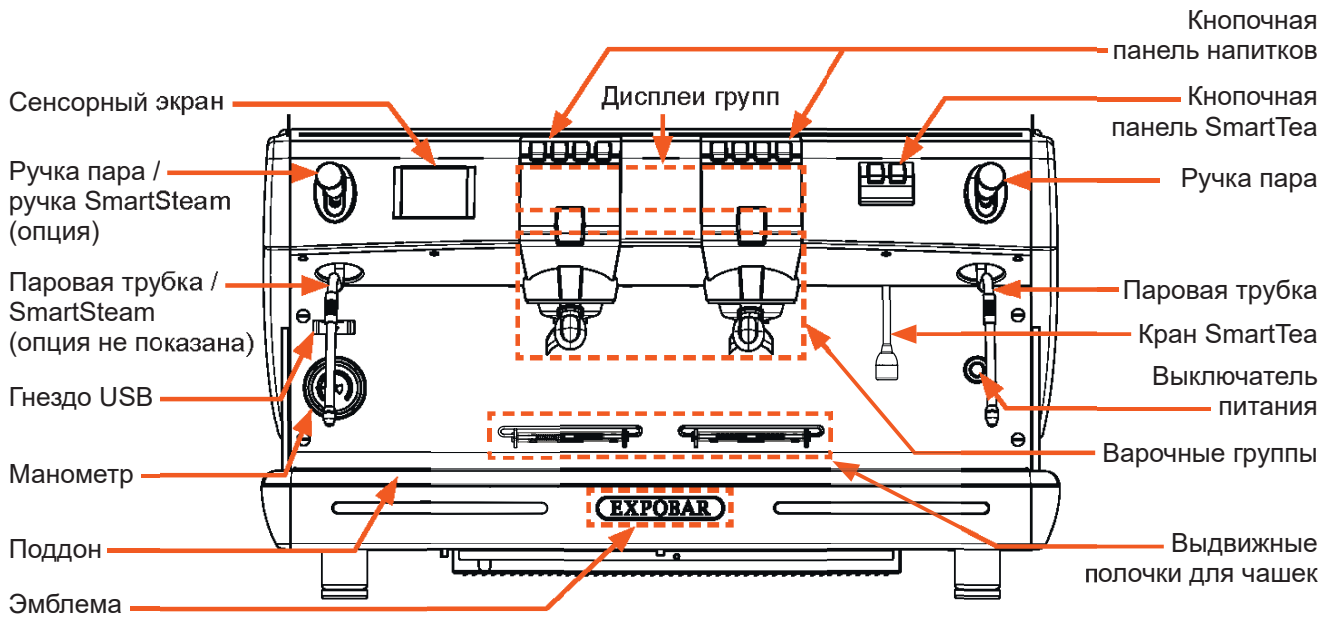
Diamant Pro 2GR - характеристики машины

2GR - варианты	
Коды соответствия:	Ожидается сертификация
Система регулирования температуры:	ПИД-регулирование
Система управления выдачей:	Управление с помощью сенсорного экрана + возможность индивидуального программирования групп
Паровая трубка:	2 устройства (варианты без SmartSteam) 1 устройство (варианты, оборудованные SmartSteam)
SmartSteam:	опция
Сопло для выдачи горячей воды:	1 шт.
Подогреватель чашки:	опция
Система бойлера:	1 паровой бойлер (стандартные варианты) 1 паровой бойлер + 2 бойлера групп (опция)
Рабочее давление бойлера:	0,8 ... 1,2 бар
Рабочий объем парового бойлера:	11,5 л
Объем бойлера группы:	1,5 л
Потребляемая мощность:	220-240 В 1N~ 3700 Вт 50-60 Гц (один и несколько бойлеров) 380-415 В 3N~ 4840 Вт 50-60 Гц (несколько бойлеров 3 фазы опция)
Штуцер для подключения к водопроводу:	Внутренняя резьба 3/8"
Высота, ширина, глубина:	535, 885, 620 мм
Масса машины:	1 бойлер = 82 кг 3 бойлера = 91,5 кг
Наружный шум:	< 70 db

Diamant Pro 2GR варианты - принадлежности

Элемент:	Портафильтр с 2 носиками	Портафильтр с 1 носиком	Впускной шланг 55 см	Глухой фильтр	Насадка SmartSteam с одним отверстием	Насадка SmartSteam с несколькими отверстиями	Сливная труба (150 см)
							
Количество:	2 шт.	1 шт.	1 шт.	3 шт.	1 шт.*	1 шт.*	1 шт.

Diamant Pro 2GR - варианты - вид спереди

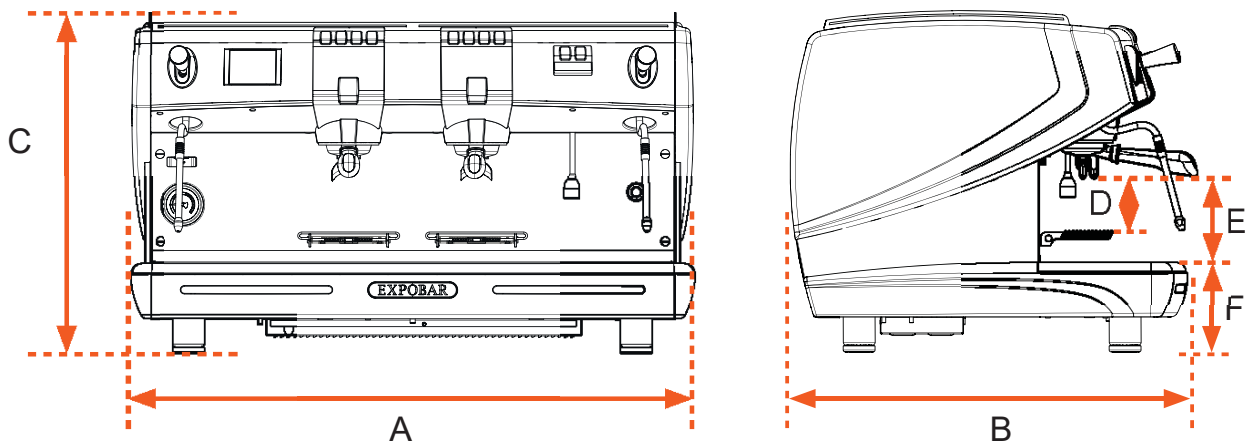


ОСТОРОЖНО!

ГНЕЗДО USB ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЗАРЯДКИ! Оно предназначено для использования техническим обслуживающим персоналом только для обновления программного обеспечения.

Неправильная эксплуатация может привести к повреждению электронной платы.

Diamant Pro 2GR - варианты - внешние размеры



Размер	Длина
A	885 мм
B	620 мм
C	535 мм
D	80 мм
E	130 мм
F	140 мм

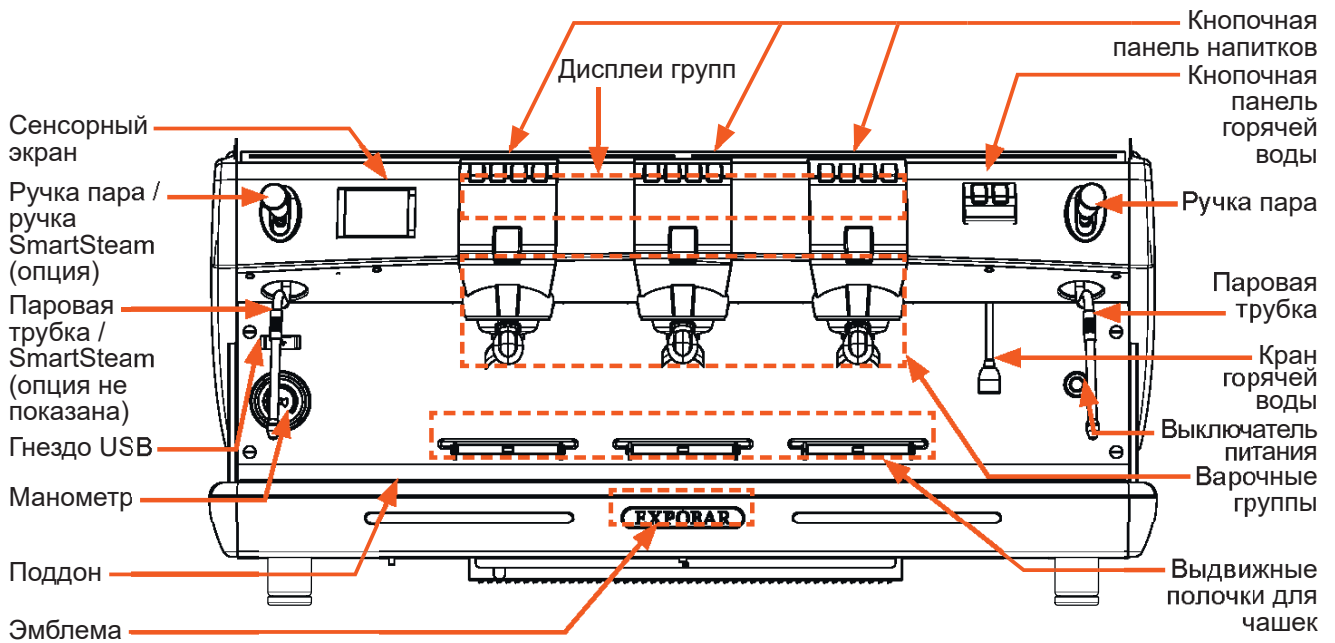
Diamant Pro 3GR - характеристики машины

3GR - варианты	
Код соответствия:	Ожидается сертификация
Система регулирования температуры:	ПИД-регулирование
Система управления выдачей:	Управление с помощью сенсорного экрана + возможность индивидуального программирования групп
Паровая трубка:	2 устройства (варианты без SmartSteam) 1 устройство (варианты, оборудованные SmartSteam)
SmartSteam:	опция
Сопло для выдачи горячей воды:	1 шт.
Подогреватель чашки:	опция
Система бойлера:	1 паровой бойлер (стандартные варианты) 1 паровой бойлер + 3 бойлера групп (опция)
Рабочее давление бойлера:	0,8 ... 1,2 бар
Рабочий объем парового бойлера:	17,5 л
Объем бойлера группы:	1,5 л
Потребляемая мощность:	380-415 В 2N~ 4250 Вт 50-60 Гц (один бойлер) 380-415 В 3N~ 6300 Вт 50-60 Гц (один бойлер с опцией 3 фазы) 380-415 В 3N~ 6420 Вт 50-60 Гц (несколько бойлеров)
Штуцер для подключения к водопроводу:	Внутренняя резьба 3/8"
Высота, ширина, глубина:	535, 1090, 630 мм
Масса машины:	1 бойлер = 100 кг 4 бойлера = 112,5 кг
Наружный шум:	< 70 db

Diamant Pro 3GR варианты - принадлежности

Элемент:	Портафильтр с 2 носиками	Портафильтр с 1 носиком	Впускной шланг 55 см	Глухой фильтр	Насадка SmartSteam с одним отверстием	Насадка SmartSteam с несколькими отверстиями	Сливная труба (150 см)
							
Количество:	3 шт.	1 шт.	1 шт.	3 шт.	1 шт.*	1 шт.*	1 шт.

Diamant Pro 3GR - варианты - вид спереди

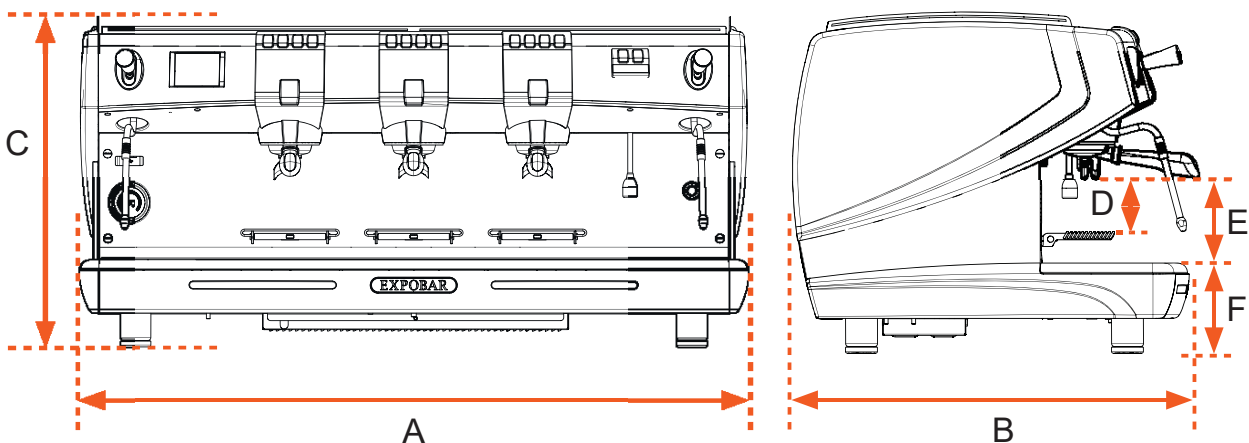


ОСТОРОЖНО!

ГНЕЗДО USB ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЗАРЯДКИ! Оно предназначено для использования техническим обслуживающим персоналом только для обновления программного обеспечения.

Неправильная эксплуатация может привести к повреждению электронной платы.

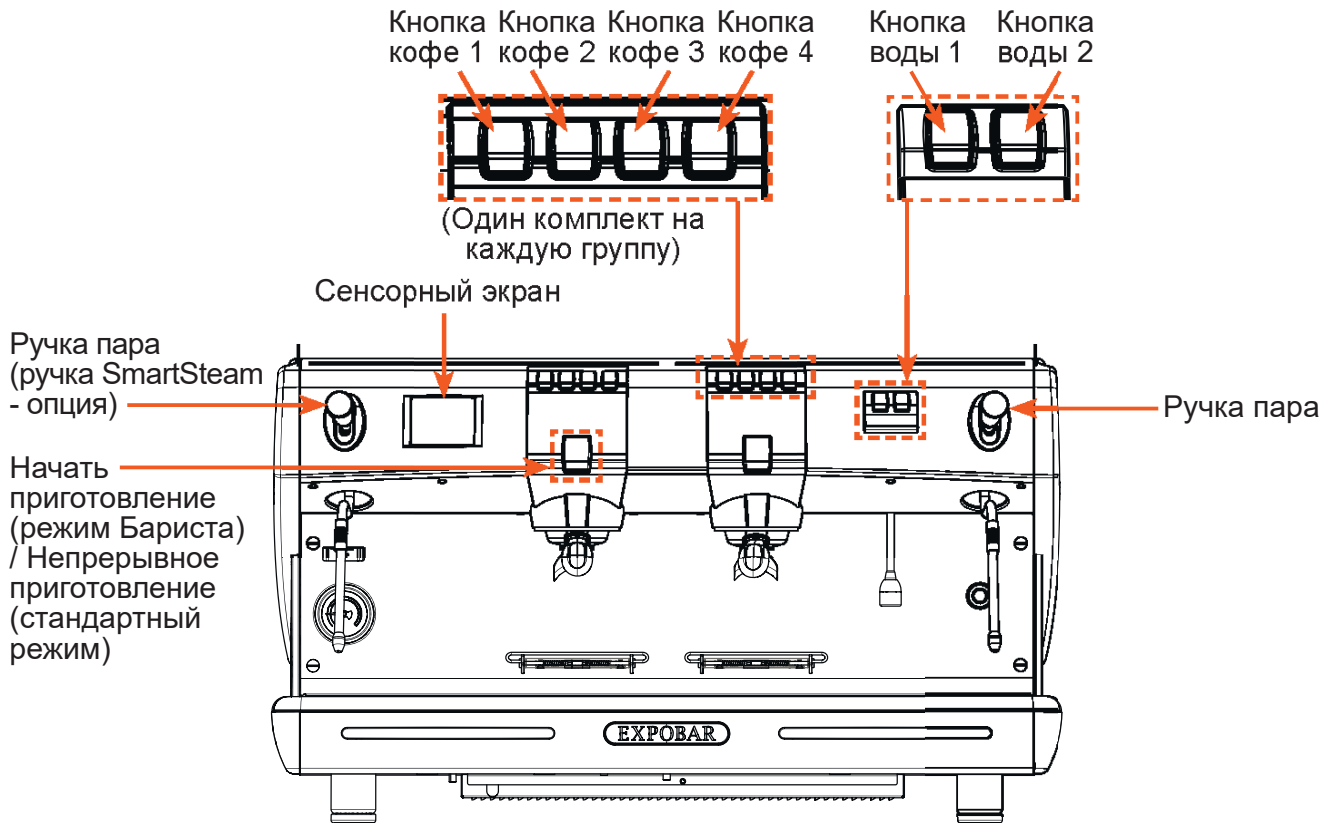
Diamant Pro 3GR - варианты - внешние размеры



Размер	Длина
A	1090 мм
B	630 мм
C	535 мм
D	80 мм
E	130 мм
F	140 мм

Элементы управления машиной

Модель Diamant Pro оснащена цифровым сенсорным дисплеем TFT LCD для контроля состояния машины и выполнения программирования, регулировки, настройки параметров и очистки кофемашины, а также кнопками для выдачи напитков на каждой варочной группе. Функции управления описываются ниже.

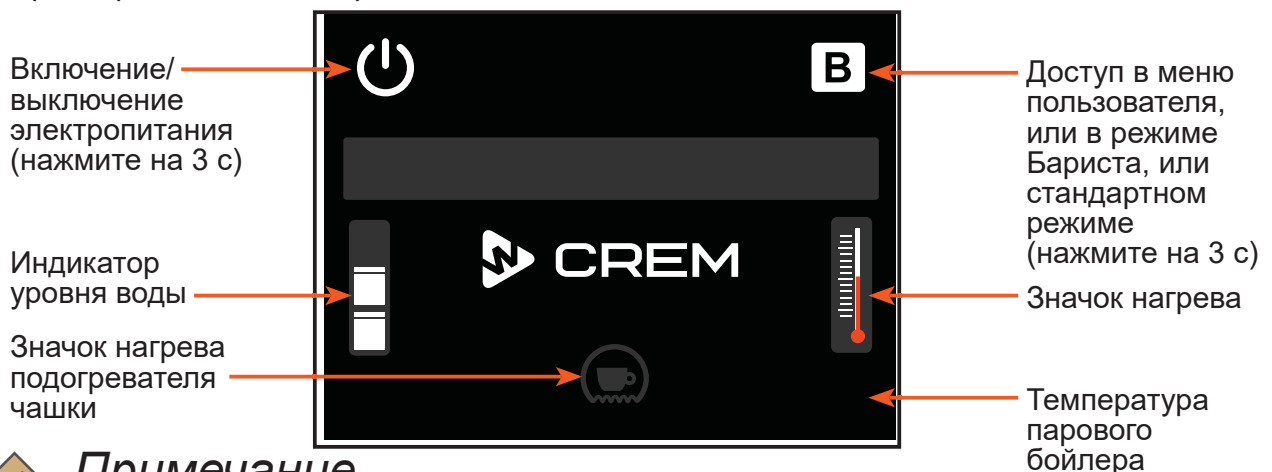


Совет профи:

Все кнопки групп полностью настраиваются посредством программирования кофемашины. Более подробные сведения см. в разделе "Программирование порции".

Сенсорный экран

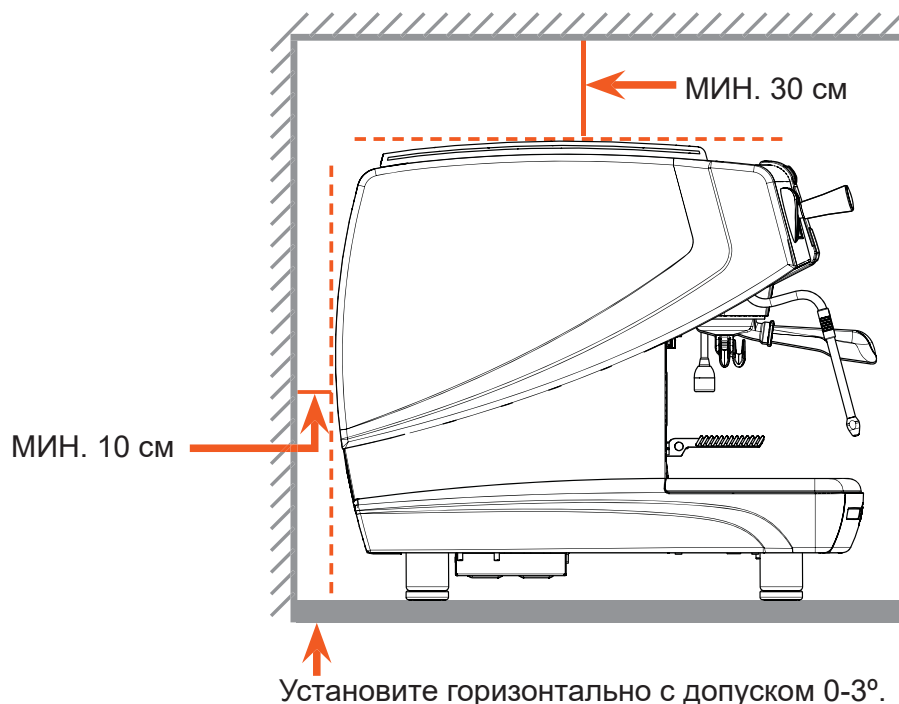
Модель Diamant Pro оснащена цифровым сенсорным дисплеем TFT LCD для контроля состояния машины и выполнения программирования, регулировки, настройки параметров и очистки кофемашины.



Примечание.

Указания по программированию и настройке параметров машины с помощью сенсорного экрана см. в разделе "Программирование кофемашины".

Расположение машины



1. Установка машины в зоне обслуживания должна выполняться квалифицированным персоналом. Поскольку машина достаточно тяжелая, подъем и размещение машины рекомендуется выполнять вместе минимум двоим сильным и развитым работникам. Данные о массе и размерах конкретной устанавливаемой модели машины см. на странице "Технические характеристики". Обратитесь к сервисному технику, чтобы выполнить эту задачу, если вы не уверены в своих силах для выполнения следующих действий.
2. Поместите машину на горизонтальную, твердую и водостойкую поверхность на высоте приблизительно 110 см над уровнем пола для облегчения доступа и эксплуатации.
3. Отрегулируйте ножки, чтобы обеспечить равномерное наливание кофе во все чашки.
4. Оставьте достаточное свободное пространство над машиной (>30 см) и позади нее (>10 см), чтобы обеспечить ее беспрепятственную очистку и обслуживание, а также достаточную вентиляцию.

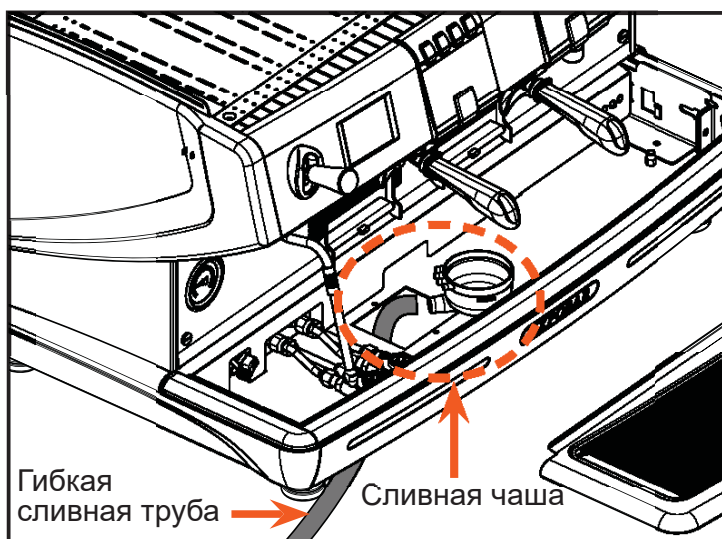


Важно!

Оставьте пространство не менее 30 см над машиной и 10 см позади нее, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию. Машина должна устанавливаться горизонтально с допуском 3° в продольном и поперечном направлениях, чтобы обеспечить надлежащее функционирование жидкостных систем и слива. Используйте для проверки спиртовой уровень или цифровой измеритель углов.

Не устанавливайте машину, если машина или поверхность установки мокрые. Дайте им полностью высохнуть и попросите сервисного техника убедиться в том, что не затронуты никакие электрические компоненты.

Присоединение слива - контрольный список



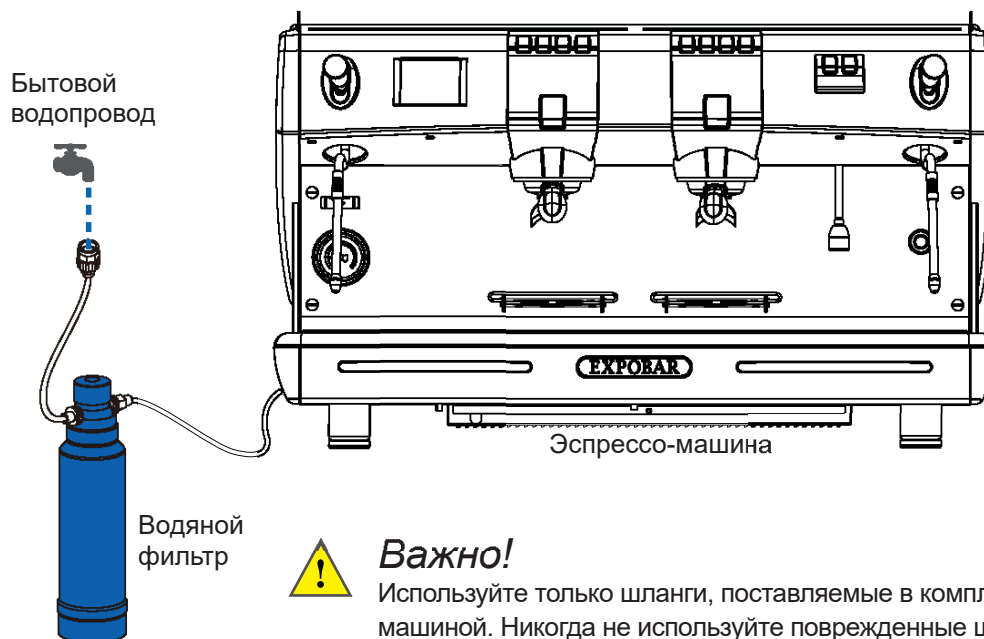
1. Присоедините один конец гибкой сливной трубы к выпуску сливной чаши, вставив его через проем в панели, установленной снизу на шасси. (Она расположена под поддоном и решеткой. Обратитесь к сервисному технику для выполнения этой задачи, если вы не уверены, как добраться к этой зоне машины.)
2. Присоедините другой конец сливной трубы к бытовой канализационной системе в зоне обслуживания.
3. Замените или установите на место поддон и решетку.



Совет профи:

Следите за тем, чтобы сливная трубка не перекручивалась и находилась ниже уровня сливной чаши во избежание скопления воды и прочих отложений в трубке, что может привести к ее забиванию или возникновению неприятных запахов.

Контрольный список подключения к водопроводу



Важно!

Используйте только шланги, поставляемые в комплекте с машиной. Никогда не используйте поврежденные шланги. Если машину нужно передвинуть или переставить, замените комплект шлангов на новые детали от дистрибьютора/изготовителя.

1. Присоединение машины к бытовому водопроводу должен выполнять квалифицированный техник. Обратитесь к сервисному технику, чтобы выполнить эту задачу, если вы не уверены в своих силах для выполнения следующих действий.
2. Слейте не менее 20 литров воды из бытового водопровода, прежде чем присоединять к нему машину, чтобы вытеснить наружу какой-либо мусор, который мог попасть в водопроводную систему, иначе он соберется внутри бойлеров.
3. Бытовая водопроводная система должна быть оборудована вставным трубным штуцером 3/8" NPT и встроенным перекрывающим краном. Присоедините впускной водяной шланг длиной 180 см из комплекта машины к бытовому водопроводу и затяните фитинги ключом с моментом 20 Нм / 15 фунт-футов.
4. Убедитесь в том, что в подающую линию бытового водопровода перед машиной встроено устройство или система фильтрации воды, чтобы не допускать загрязнения внутренней жидкостной системы машины. Обратитесь к сервисному технику, чтобы выполнить эту задачу, если вы не уверены в своих силах для выполнения следующих действий.
5. Откройте водяной кран и дайте фильтру заполниться (если он новый/не использовавшийся ранее). Затем начнет наполняться паровой бойлер машины. Внимательно проверьте сервисную зону вокруг машины на утечки или подтекания. При обнаружении утечки/подтекания немедленно закройте кран и проверьте/подтяните подтекающие фитинги.
6. Применяйте только безопасную питьевую воду с показателями жесткости между 5 °fH и 8 °fH (французские градусы жесткости) или 20-32 промилле (миллионных долей кальция). Если показатель жесткости ниже указанного предела, возможна коррозия компонентов жидкостной системы. Если показатель выше, внутри бойлера будет происходить отложение накипи. В обоих случаях это отрицательно сказывается на функционировании машины и качестве и вкусе кофе.
7. При необходимости присоедините машину к смягчителю воды, чтобы уменьшить жесткость воды, посредством шланга длиной 55 см из коробки с принадлежностями.

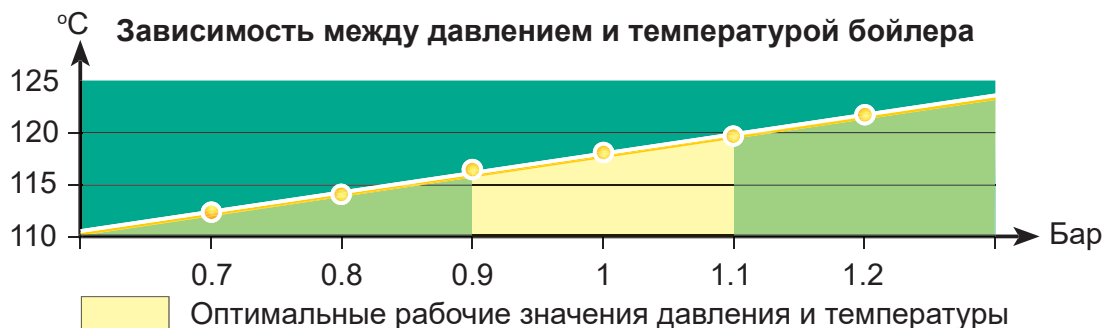


Совет профи:

Постоянно следите за состоянием устройства или системы фильтрации воды согласно спецификациям изготовителя. Отсутствие регулярного контроля устройства или системы фильтрации воды приводит к отложению накипи внутри гидравлической системы машины, что может в конечном итоге вызвать ее поломку.

Информация о давлении и температуре бойлера

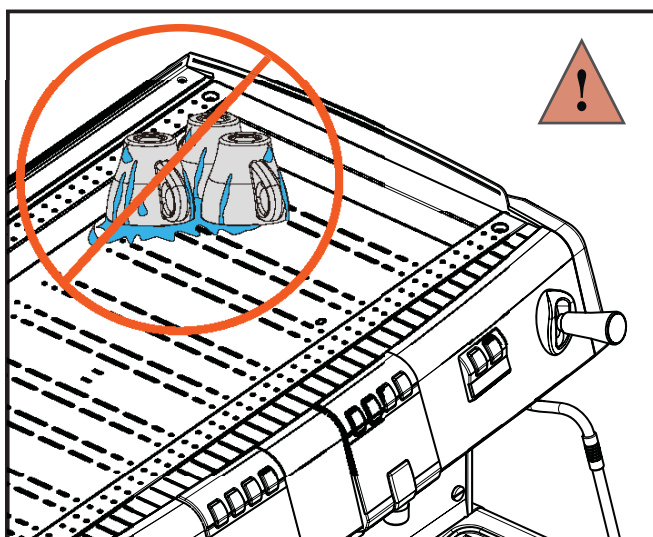
Давление бойлера напрямую зависит от температуры воды. Оптимальный диапазон температуры парового бойлера находится в пределах 116-120 °C для наилучших результатов нагрева и заваривания.



Совет профи:

Значительное превышение указанного рабочего диапазона приводит к излишнему образованию пара, высокому расходу энергии и подгоранию молока. Установка слишком низкой температуры приводит к ухудшению экстракции кофе, медленному нагреву бойлера группы и недостатку/отсутствию пара.

Указания по обращению с машиной



ОСТОРОЖНО!

Если допустить попадание капель воды внутрь машины, это может привести к механическим и электрическим повреждениям.

Не ставьте мокрые чашки прямо на полочку для чашек. Всегда тщательно высушивайте все чашки, прежде чем ставить их на подогревательную полку.



ОПАСНО!

Если повреждены сетевой шнур питания или вилка, в целях обеспечения безопасности их замену должен выполнять изготовитель, его сервисный агент или аналогичный квалифицированный персонал.

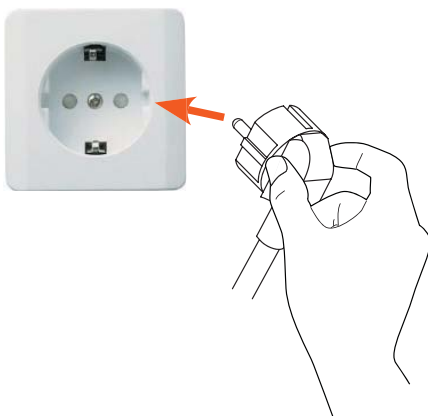


Важно!

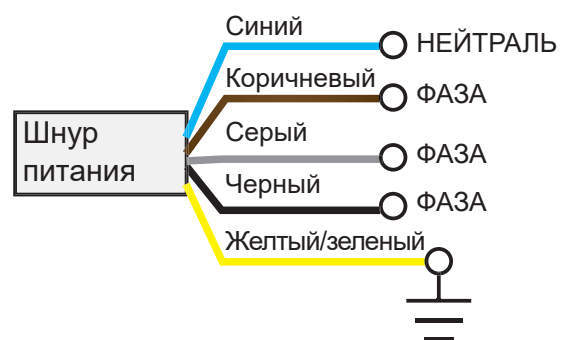
Изготовитель не несет ответственности за травмы персонала, животных или повреждение оборудования в результате неправильной установки кофемашины.

1. Подключать машину к сети электропитания должен только квалифицированный персонал. Всегда должны соблюдаться следующие правила техники безопасности.
2. Убедитесь в том, что электрические параметры, указанные в разделе ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ и на паспортной табличке под поддоном внутри машины, соответствуют параметрам сети электропитания.
3. Убедитесь в том, что бытовая сеть электропитания в месте установки машины обеспечивает мощность, требуемую для работы машины. Недостаточная мощность сети электропитания, дефекты проводки, заземления или изоляции могут привести к перегреву и возможно даже к пожару.
4. Кофемашина должна подключаться к заземленной электрической розетке, отвечающей действующим нормативным требованиям в стране установки.
5. Убедитесь в том, что для защиты сети установлен защитный автомат, рассчитанный на потребляемую машиной мощность, как указано на паспортной табличке, находящейся под поддоном.
6. Категорически запрещается подключать машину к сети электропитания посредством удлинительных шнуров, переходников или разветвителей.

220-240 В перем.тока
1 фаза + нейтраль

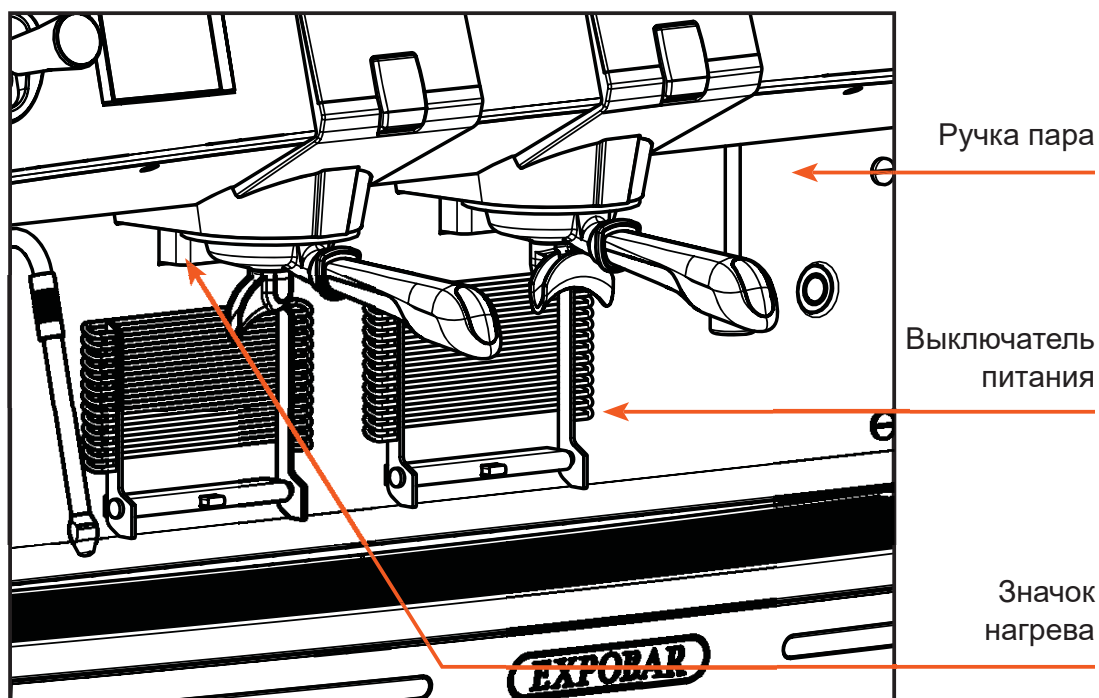


380-400 В перем.тока
3 фазы + нейтраль



i **Примечание.**

Снимите всю защитную пленку во время установки, прежде чем включать питание машины в первый раз. Таким образом предотвращается оплавление/прилипание пленки под воздействием высокой температуры, когда машина нагреется. Этот этап особенно важен для всех машин, оборудованных системой нагрева E-Cup.



Прежде чем использовать машину, убедитесь в следующем:

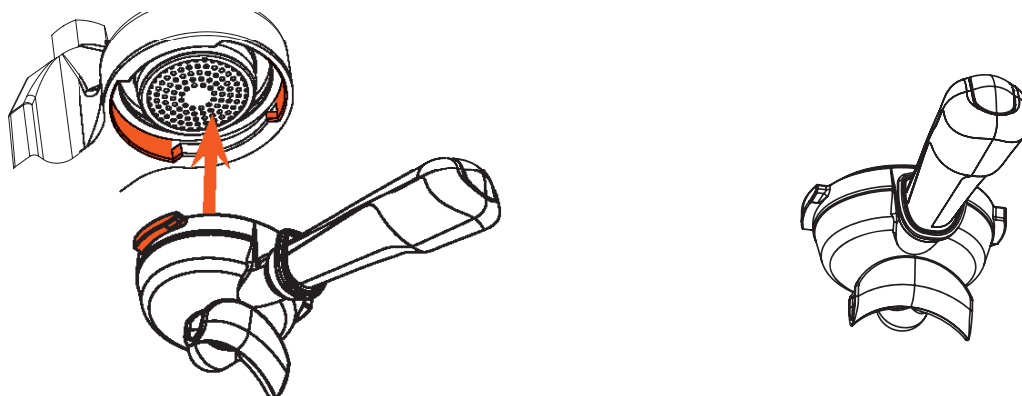
1. Убедитесь в том, что кран бытового водопровода открыт.
2. Включите главный выключатель питания и подождите несколько минут, пока не нагреется бойлер.
3. Убедитесь в том, что значок нагрева горит во время нагрева.
4. Пока машина нагревается, выполните цикл выдачи напитка через каждую группу, чтобы выпустить воздух из бойлеров групп и убедиться в их исправности.
5. Откройте ручки/краны пара, чтобы убедиться в их исправности.

Теперь машина готова к использованию.

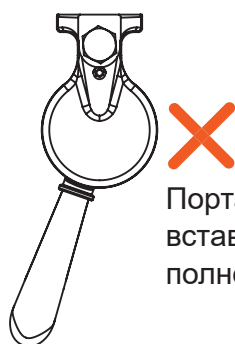
Комплект портафильтра



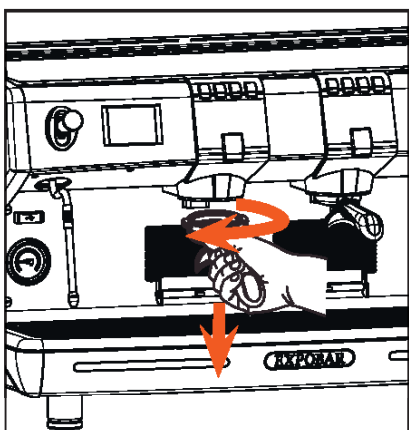
Вставка портафильтра в группу



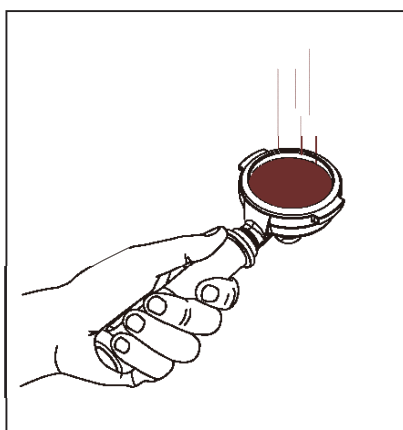
- Совместите два выступа портафильтра с двумя вырезами в корпусе группы.
- Вставьте портафильтр и поверните его против часовой стрелки до тех пор, пока ручка не установится перпендикулярно лицевой панели кофемашины.



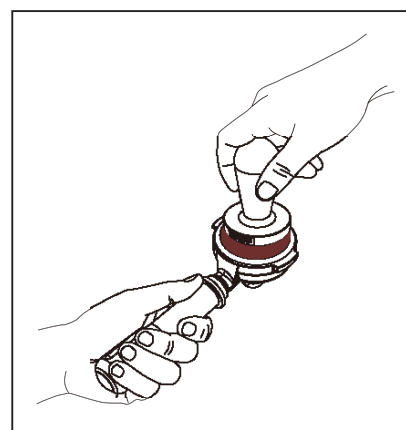
Приготовление эспрессо - стандартный режим



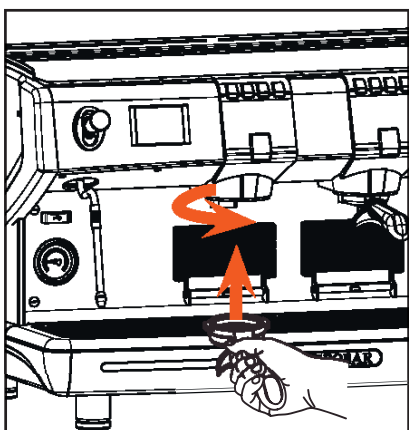
1. Освободите и снимите портафильтр с головки группы.



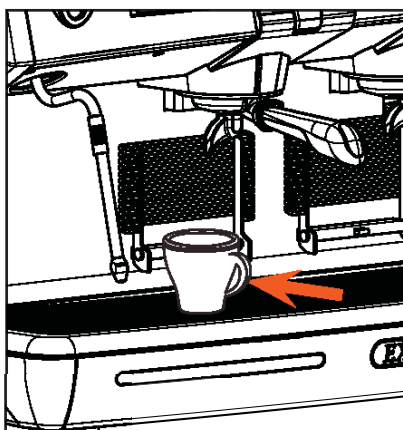
2. Заполните корзину фильтра молотым кофе-эспрессо (приблизительно 7 г для одинарного или 14 г для двойного эспрессо).



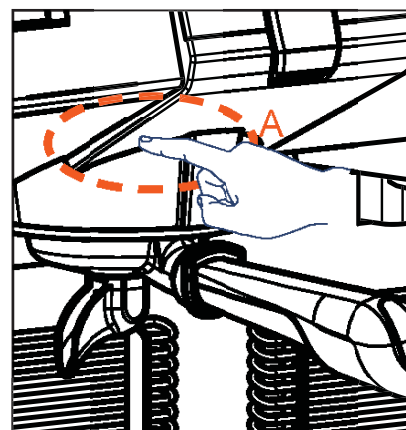
3. Утрамбуйте кофе.



4. Вставьте наполненный портафильтр в головку группы и зафиксируйте его в правильном положении.



5. Поместите чашки под портафильтр.



6. Выберите желаемый вариант кнопкой напитка, чтобы начать приготовление.



ОСТОРОЖНО!

Категорически запрещается открывать портафильтр, когда машина работает! Кипяток под давлением может ошпарить и причинить тяжелые травмы. После окончания наливания подождите не менее 3 секунд, прежде чем снимать портафильтр.



Примечание.

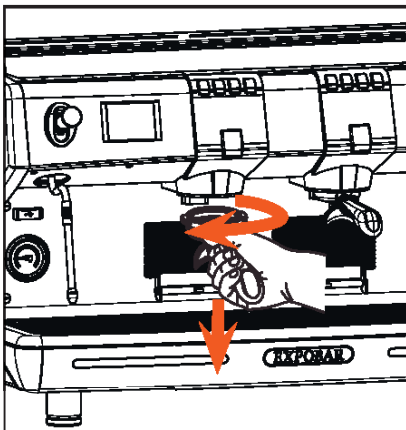
В стандартном режиме приготовление начинается, после того как нажата кнопка напитка.



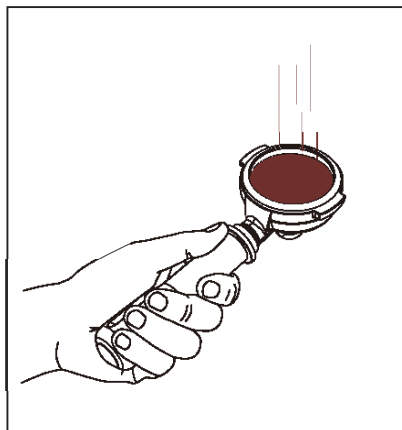
Совет профи:

Когда портафильтр не используется, оставляйте его вставленным в группу, чтобы он не остывал. Это важно, чтобы поддерживать оптимальную температуру заваривания при выдаче эспрессо.

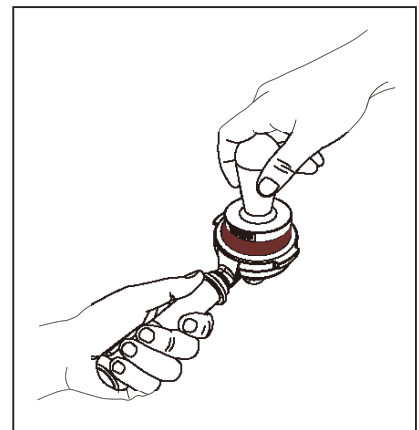
Приготовление эспрессо - режим "Бариста"



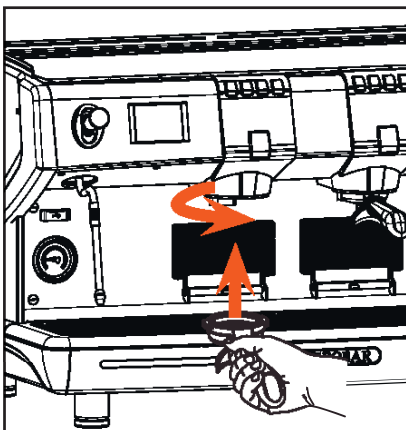
1. Освободите и снимите портафильтр с головки группы.



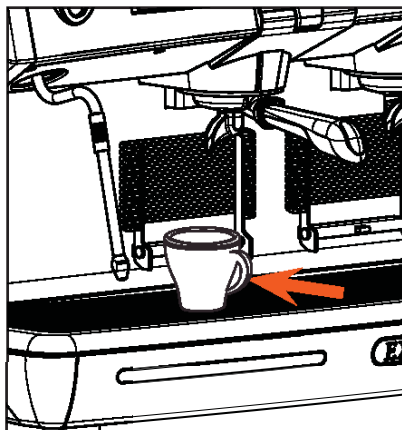
2. Заполните корзину фильтра молотым кофе-эспрессо (приблизительно 7 г для одинарного или 14 г для двойного эспрессо).



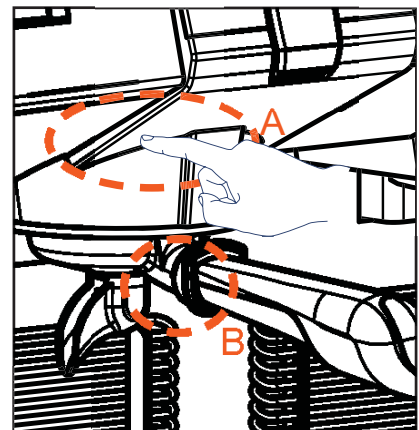
3. Утрамбуйте кофе.



4. Вставьте наполненный портафильтр в головку группы и зафиксируйте его в правильном положении.



5. Поместите чашки под портафильтр.



6. Выберите желаемый вариант из кнопок напитков (А). Затем нажмите кнопку "Пуск" (В), чтобы начать приготовление.



ОСТОРОЖНО!

Категорически запрещается открывать портафильтр, когда машина работает! Кипяток под давлением может ошпарить и причинить тяжелые травмы. После окончания наливания подождите не менее 3 секунд, прежде чем снимать портафильтр.



Примечание.

В режиме "Бариста" приготовление начинается, как только нажата кнопка "Пуск".



Совет профи:

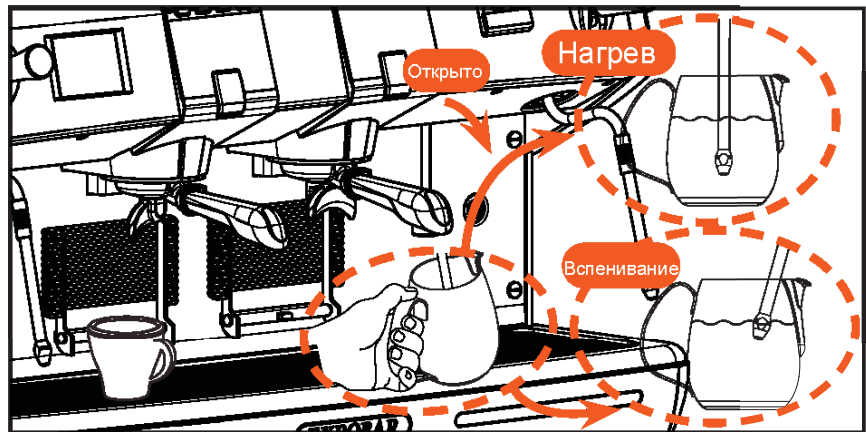
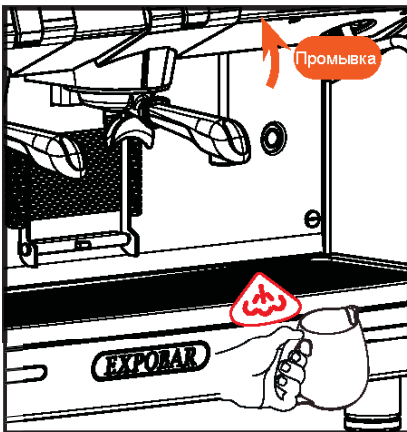
Когда портафильтр не используется, оставляйте его вставленным в группу, чтобы он не остывал. Это важно, чтобы поддерживать оптимальную температуру заваривания при выдаче эспрессо.



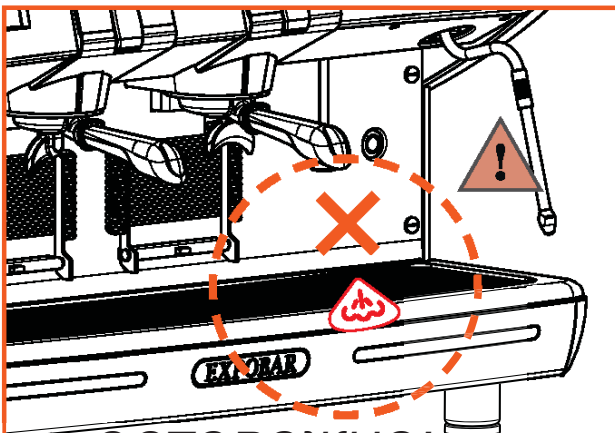
Совет профи:

После окончания приготовления освободите портафильтр от использованного кофе и поместите его на место в группе. Затем снова нажмите кнопку напитка для короткого, двухсекундного прополаскивания/промывания.

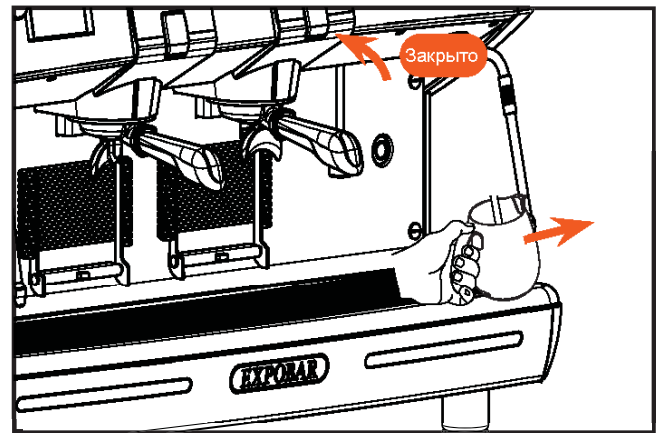
Нагрев и вспенивание молока



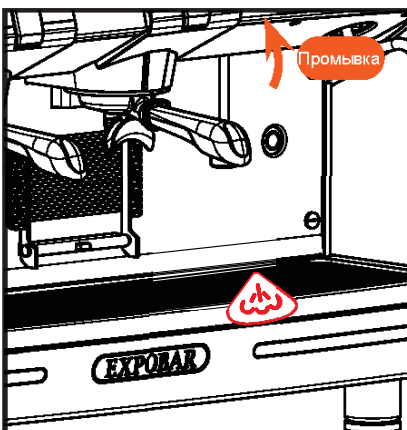
1. Поместите паровую трубку над поддоном и откройте кнопку/ручку пара на несколько секунд, чтобы вытеснить водяной конденсат. Закройте кнопку/ручку пара, когда начнет выходить только пар.
2. Погрузите паровую трубку в молоко, следя за тем, чтобы наконечник был погружен. Снова откройте кнопку/ручку пара, чтобы начать нагрев или вспенивание молока. Всегда держите наконечник паровой трубки погруженным в молоко во время нагрева!



ОСТОРОЖНО!
Не вынимайте кувшин и не допускайте выдвижения паровой трубки из молока во время нагрева/вспенивания, это может привести к тяжелым ожогам и травмам.

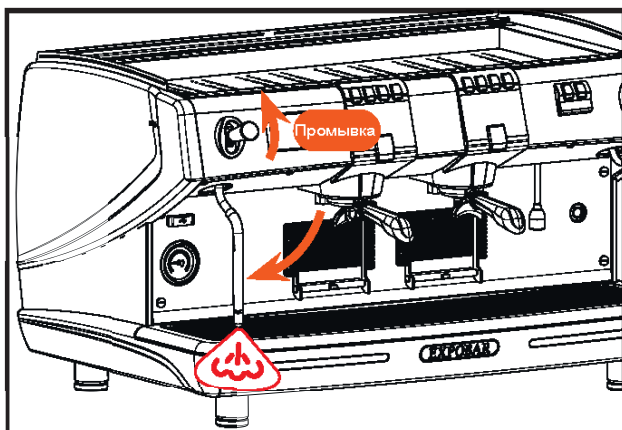


3. Когда молоко достигнет желаемой температуры, закройте кнопку/ручку и дождитесь прекращения нагрева, затем уберите кувшин.

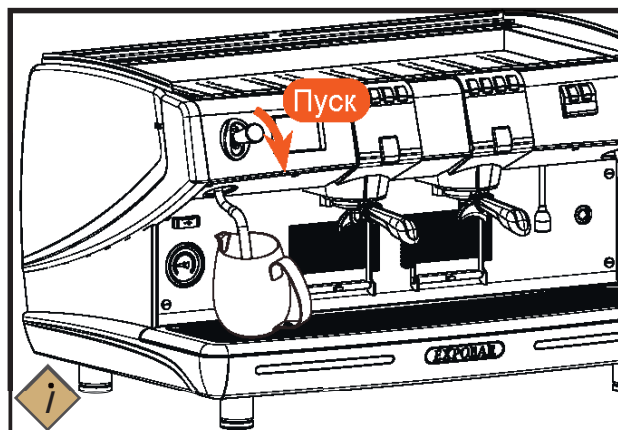


4. После завершения нагрева/вспенивания поместите паровую трубку над поддоном и снова откройте кнопку/ручку пара на несколько секунд, чтобы продуть из трубки возможные остатки молока. Затем протрите паровую трубку снаружи влажной тканью, чтобы поддерживать ее чистоту и не допустить засорения.

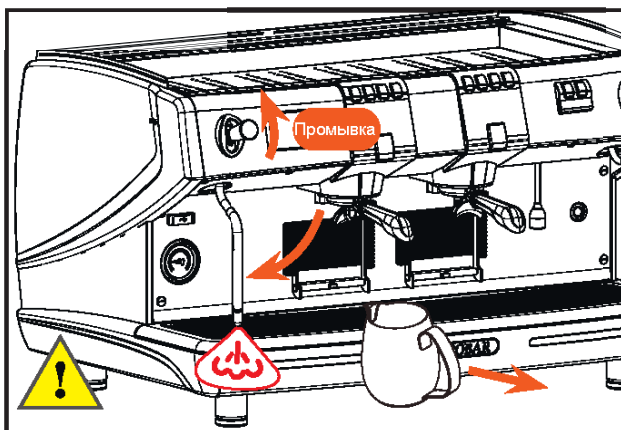
Нагрев молока с помощью SmartSteam



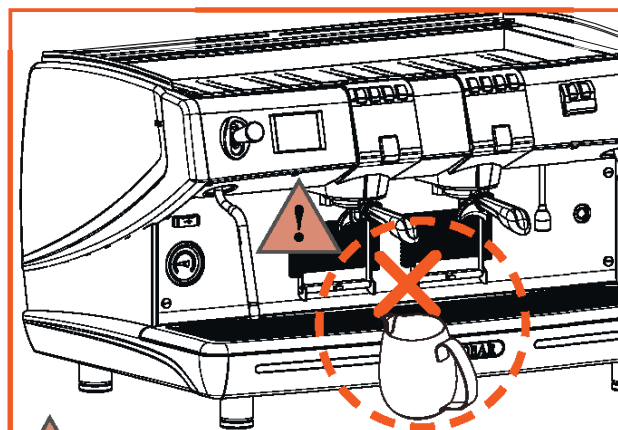
1. Направьте трубку SmartSteam вниз на поддон и отклоните ручку вверх, чтобы продуть пропариватель и вытеснить возможный водяной конденсат изнутри системы. Если система SmartSteam используется после долгого перерыва, рекомендуется выполнить длинную продувку (6-10 с), прежде чем приступить к вспениванию.



2. Поставьте кувшин с молоком (наполненный холодным молоком приблизительно на 2/3) на поддон с трубкой SmartSteam, погруженной в молоко. Запустите SmartSteam, отклонив ручку вниз. Процесс прекратится автоматически, когда будет достигнута запрограммированная температура.



3. По завершении пропаривания уберите молочный кувшин и протрите SmartSteam снаружи влажной тканью, чтобы он всегда был чистым. После этого направьте трубку SmartSteam вниз на поддон и отклоните ручку вверх (не менее чем на 3 секунды), чтобы продуть пропариватель и вытеснить молоко, которое могло остаться в наконечнике пропаривателя.



ОСТОРОЖНО!

Не вынимайте кувшин и не допускайте выдвижения паровой трубки из молока во время пропаривания, это может привести к тяжелым ожогам и травмам.



Примечание.

Если вы чувствуете, что пенка становится слишком толстой, у вас есть возможность остановить воздушную помпу вручную, однократно отклонив рычаг вверх, чтобы продолжить пропаривание без вспенивания. Таким образом пенка перестанет расти и сохранит имеющийся размер.



Важно!

Для очистки трубки SmartSteam **ЗАПРЕЩЕНО** использовать металлическую мочалку или абразивную шкурку!



Совет профи:

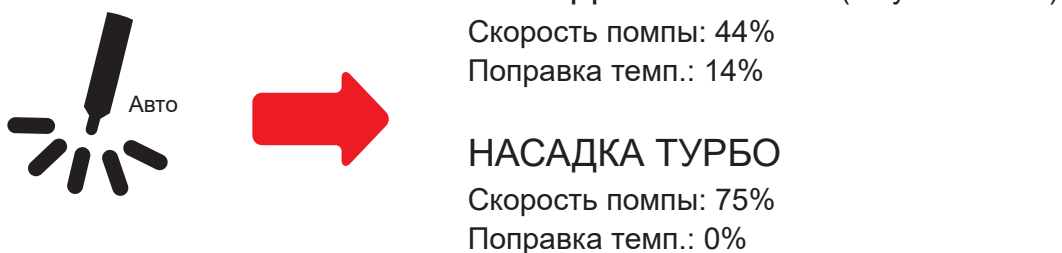
Чтобы создать свою собственную идеальную молочную пенку, отрегулируйте параметры скорости помпы и поправки SmartSteam, как описано в разделе "Настройка параметров пенки SmartSteam" этого руководства.


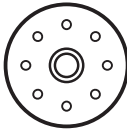
Настройка параметров пенки SmartSteam

SmartSteam включает две отдельных насадки:

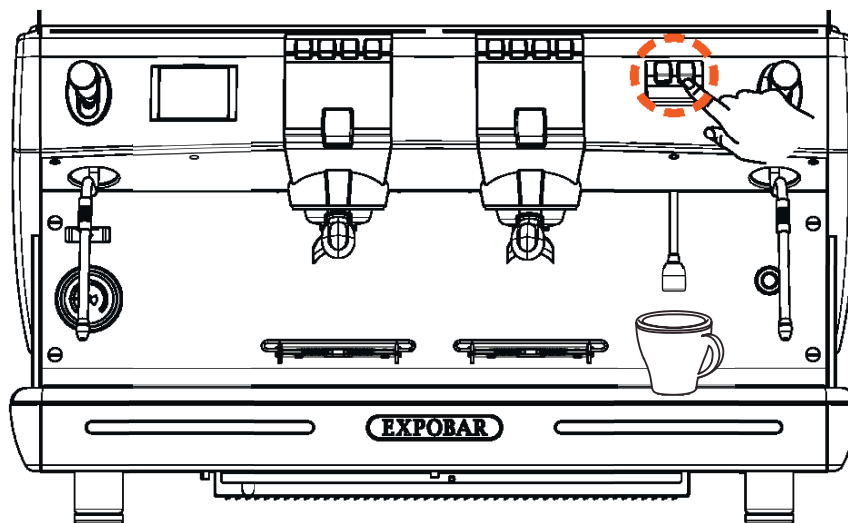


Рекомендуемые программные настройки:



Насадка		Размер чаши (мл)	Молоко (мл)	Тип молока	Темп. молока (С)	SmartSteam Темп. (С)	SmartSteam Скорость помпы (%)	SmartSteam Поправка темп. (С)
Бариста		330-400	175	Полуснятое цельное Свежее цельное	6-10	62,0 С	44%	14,0 С
		500-600	275		6-10	62,0 С	44%	14,0 С
Турбо		330-400	175		6-10	62,0 С	75%	0,0 С
		500-600	275		6-10	62,0 С	75%	0,0 С

Для тонкой/влажной пенки снизьте скорость помпы и/или увеличьте поправку SmartSteam.
Для толстой/сухой пенки повысьте скорость помпы и/или уменьшите поправку SmartSteam.

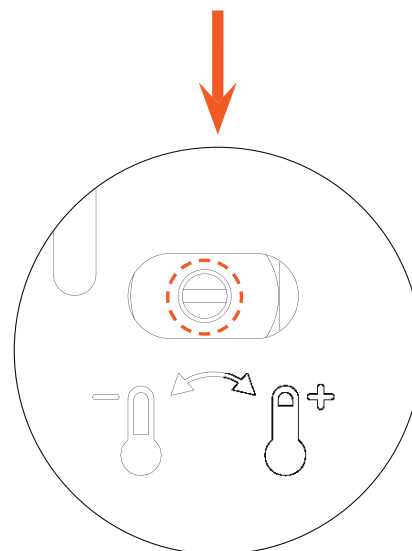
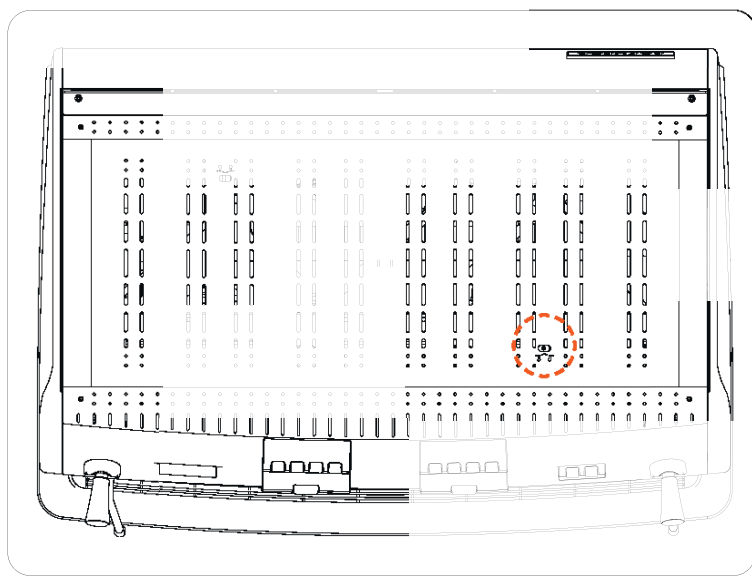


ОСТОРОЖНО!

Никогда не подставляйте руки или пальцы прямо под выпуск горячей воды во время наливания, чтобы не ошпариться и не получить тяжелые ожоги.

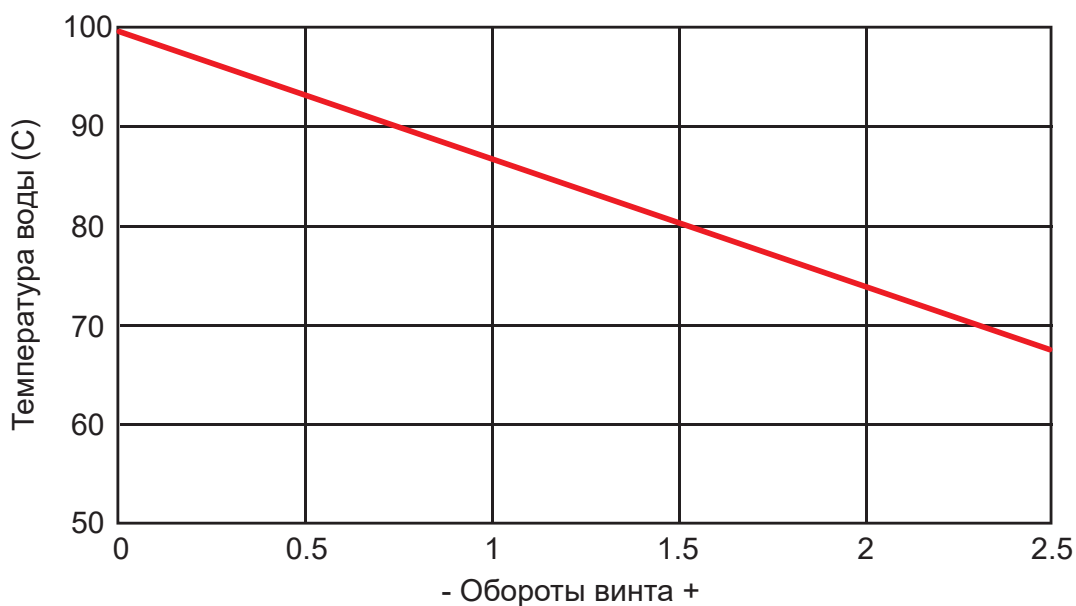
1. Поставьте кувшин (или иной термостойкий сосуд) под выпуск горячей воды.
2. Нажмите желаемую кнопку горячей воды, чтобы начать наливание.
3. Наливание горячей воды прекратится автоматически по истечении запрограммированного времени наливания, или же снова нажмите кнопку, чтобы остановить выдачу вручную в любой момент, не дожидаясь окончания.

Регулировка температуры кипятка



Температуру кипятка можно отрегулировать вручную с помощью отвертки на шлиц, вставленной в прорезь винта регулировки температуры сверху машины, как показано выше.

Зависимость температуры от оборотов винта



Напоминания об очистке

- Чтобы машина всегда выглядела и работала как новенькая, всегда выполняйте все указания по очистке и уходу, приведенные в этом руководстве.
- В целях безопасности всегда выключайте машину главным выключателем перед очисткой наружных поверхностей.
- Все наружные поверхности необходимо очищать влажной неволокнистой тканью, которая не царапает машину, а стеклянные поверхности можно очистить не оставляющим разводов очистителем стекол и сухой тканью.
- Не применяйте едкие чистящие средства, растворы или обезжириватели. Они могут повредить пластиковые и резиновые детали и оставляют нежелательные отложения.

Ежедневная очистка

Обязательные операции в конце каждого рабочего дня:

1. Поместите паровую трубку над поддоном и откройте рычаг пара на одну минуту, чтобы хорошенько промыть трубку. Повторите с каждой паровой трубкой.
2. Поместите контейнер под выпуск воды и включите выдачу горячей воды на 20 секунд, чтобы хорошенько промыть кран.
3. Выполните ежедневный цикл промывки каждой варочной группы. Более подробные сведения см. в разделе "Ежедневная промывка".
4. Очистите наружные поверхности машины, обращая особое внимание на детали из стекла и нержавеющей стали, чтобы убрать остатки кофе, разводы и отпечатки пальцев.

Еженедельная очистка

Обязательные еженедельные операции:

1. Очистите сливную чашу, медленно наливая в нее один литр теплой воды и удаляя отложения остатков кофе, которые часто скапливаются внутри сливной чаши и трубы.
2. Очистите поддон и стальную вставную решетку под проточной водой со щеткой.
3. Очистите паровую трубку и водяной кран. Убедитесь в том, что насадки не забиты или не засорены остатками молока или прочим мусором. При необходимости снимите их для очистки. Будьте осторожны, чтобы не деформировать и не повредить детали при демонтаже.
4. Выполните еженедельную очистку каждой варочной группы. Более подробные сведения см. в разделе "Еженедельная очистка с моющим средством для эспрессо-машины".

Ежедневная очистка SmartSteam

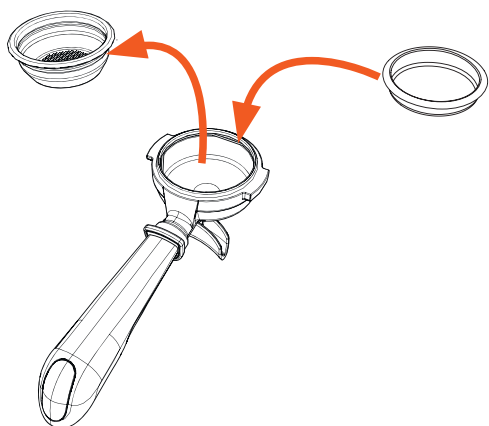
1. Наполните кувшин водой и поместите его на поддон, погрузив в него трубку SmartSteam.
2. Отклоните ручку вниз, чтобы запустить цикл. Он остановится автоматически.
3. Уберите кувшин и вручную очистите наружную поверхность и углы трубки влажной тканью.
4. Направьте трубку SmartSteam вниз, на поддон, и отклоните ручку вверх на 5 секунд, чтобы промыть трубку.

Еженедельная очистка SmartSteam

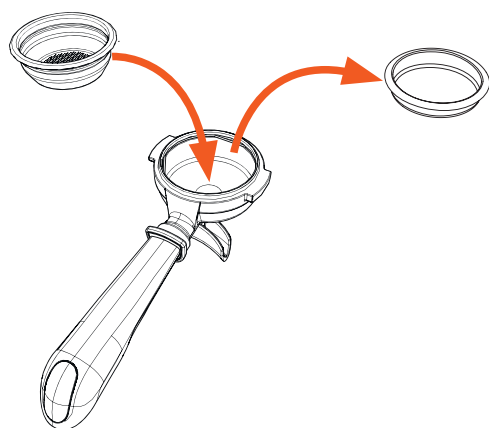
Обязательные еженедельные операции:

1. Налейте кувшин наполовину водой и поместите его на поддон, погрузив в него трубку SmartSteam.
2. Бросьте одну таблетку для очистки молочных систем* в кувшин.
3. Отклоните ручку вниз, чтобы запустить цикл (таблетка растворится через 1 минуту). Он остановится автоматически.
4. Выньте кувшин, очистите его и налейте свежей воды почти полностью.
5. Снимите насадку и поместите ее в кувшин.
6. Снова поместите кувшин на поддон, погрузив в него трубку, и отклоните ручку вниз, чтобы запустить новый цикл, который завершится автоматически.
7. Уберите кувшин и вручную очистите наружную поверхность, резьбу и углы трубки влажной тканью.
8. Установите на место насадку.
9. Направьте трубку вниз, на поддон, и отклоните ручку вверх на 5 секунд, чтобы промыть трубку.

* Арт.№ 2060024 (таблетки для очистки молочной системы).



1. Снимите корзину фильтра и поместите глухой фильтр в портафильтр.



3. После промывки снимите глухой фильтр и поместите его в надежное место до следующего использования. Установите корзину фильтра на место в портафильтре.



2. Откройте меню "Программирование кофемашины" и выберите на сенсорном экране пункт "Цикл автоматической очистки". Начнется промывка, продолжающаяся приблизительно одну минуту.



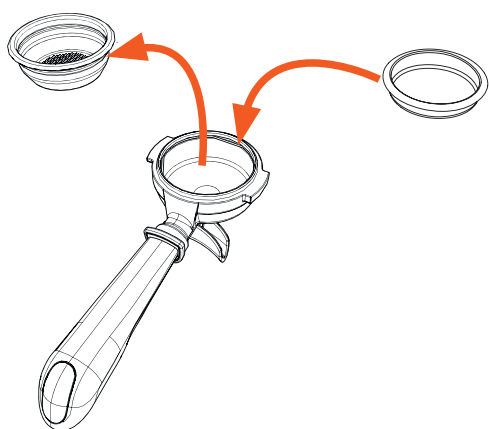
ОСТОРОЖНО!

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ГРУППУ И НЕ СНИМАЙТЕ ПОРТАФИЛЬТР, ПОКА НЕ ЗАКОНЧИТСЯ ОЧИСТКА! ПРИ ЭТОМ ВЫРВЕТСЯ ПАР И ГОРЯЧАЯ ВОДА, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОЖОГАМ.



Совет профи:

Запускайте цикл промывки для каждой группы в конце каждого дня, чтобы не допустить высыхания остатков кофе и отложений внутри варочных групп.

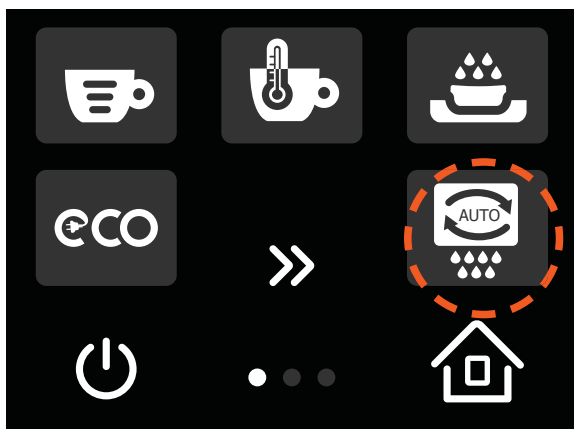


1. Снимите корзину фильтра и поместите глухой фильтр в портафильтр.

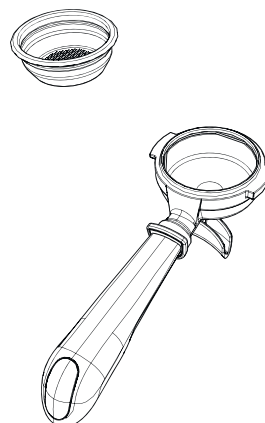


Моющее средство для профессиональной эспрессо-машины
Арт. № 1104162

2. Поместите 7-10 г моющего средства для эспрессо-машины в портафильтр, затем зафиксируйте портафильтр в варочной группе.



3. Откройте меню "Программирование кофемашины" и выберите на сенсорном экране пункт "Цикл автоматической очистки". Начнется автоматическая очистка, продолжающаяся приблизительно одну минуту.



4. После очистки с моющим средством необходимо прополоскать группу. Для этого запустите цикл автоматической очистки еще два раза, чтобы выполоскать все остатки моющего средства. Повторите на каждой группе. После очистки снимите глухой фильтр и поместите его в надежное место до следующего использования. Установите корзину фильтра на место в портафильтре.



ОСТОРОЖНО!

Не открывайте группу и не снимайте портафильтр, пока не будет закончена очистка! При этом вырвется пар и горячая вода, что может привести к ожогам.

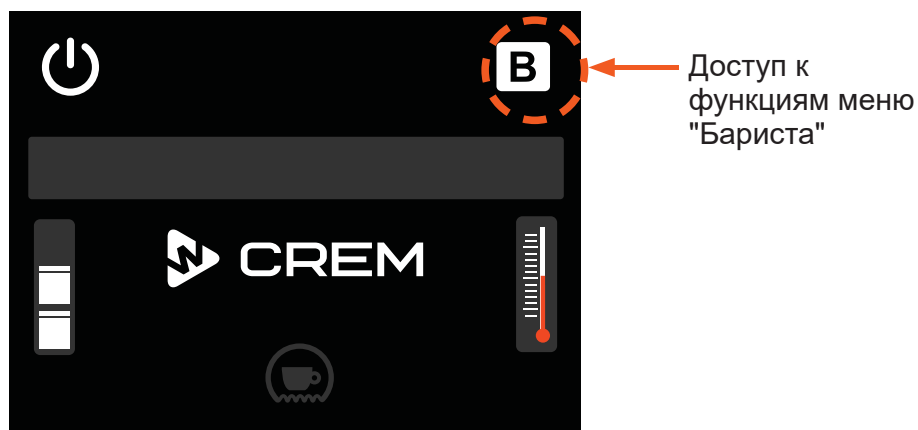


Совет профи:

Запускайте цикл очистки на каждой группе в конце каждой недели для тщательной очистки головки группы, душевого поддона и портафильтра, чтобы гарантировать отличный вкус кофе.

Вход и выход из меню программирования кофемашины

Чтобы войти в меню программирования кофемашины, просто нажмите кнопку "Бариста":



Функции меню программирования кофемашины

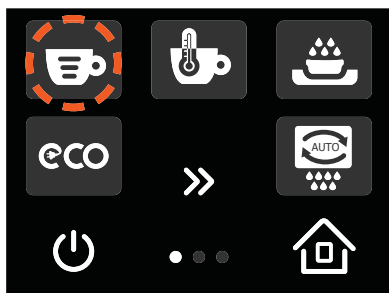
Машина оборудована программируемым интерфейсом на сенсорном экране, что позволяет пользователям устанавливать и настраивать следующие функции и параметры:

- Программирование параметров порции для каждой кнопки напитка.
- Регулировка температуры пара и бойлера группы.
- Настройка параметров предварительного смачивания.
- Настройка предупреждения о чрезмерном использовании.
- Настройка часов (коррекция времени и даты).
- Проверка счетчиков групп (объем израсходованной воды, интервалы обслуживания, количество выданных порций кофе и т.п.).
- Настройки режима ECO (включение и отключение режима экономии энергии).
- Запуск автоматической очистки.
- Настройка параметров SmartSteam.
- Включение/выключение подогревателя чашки.
- Включение/выключение электропитания (без использования главного выключателя).
- Возврат в меню пользователя/бариста.



Программирование порции кофе

Выполните следующие действия, чтобы запрограммировать порции приготовления эспрессо для каждой кнопки напитка (каждую кнопку при желании можно запрограммировать на разный объем порции):



1. Нажмите кнопку "Программирование порции", чтобы войти в меню программирования.



Примечание.

На заводе-изготовителе устанавливаются следующие стандартные объемы порций:

Кнопка кофе 1: 80 мл, одинарный эспрессо

Кнопка кофе 2: 110 мл, эспрессо Lungo

Кнопка кофе 3: 140 мл, эспрессо Double

Кнопка кофе 4: 10 мл, быстрая промывка

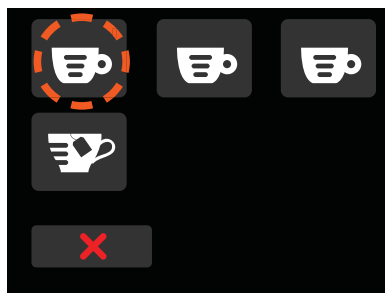
Кнопка Пуск/Непрерывно: без дозирования, непрерывный поток

В целях безопасности и экономии воды все параметры приготовления имеют максимальное время выдачи 3 минуты/500 мл.

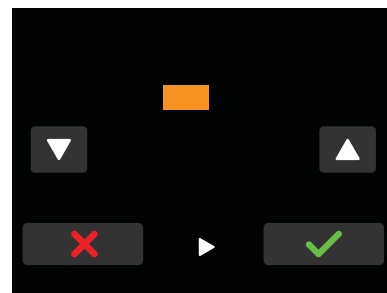


Совет профи:

Для наилучших результатов для каждого напитка можно вручную запрограммировать дозирование в меню Бариста, где делаются точные настройки.



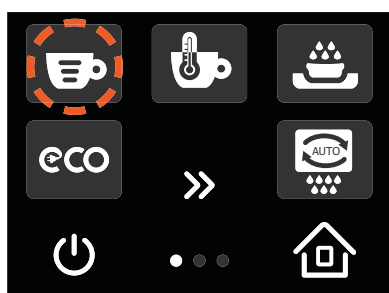
2. Выберите группу для программирования.



3. Кнопка, выбранная для программирования, выделяется оранжевым цветом. С помощью стрелок ▲/▼ отрегулируйте объем порции. Используйте ✓, чтобы подтвердить новое значение дозирования, затем используйте стрелку ►, чтобы перейти к следующей группе, или X, чтобы выйти.

Программирование порции SmartTea

Выполните следующие действия, чтобы запрограммировать порции для каждой кнопки выдачи горячей воды (каждую кнопку при желании можно запрограммировать на разное время дозирования):



1. Нажмите кнопку "Программирование порции", чтобы войти в меню программирования.

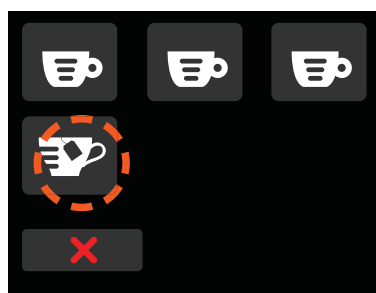


Примечание.

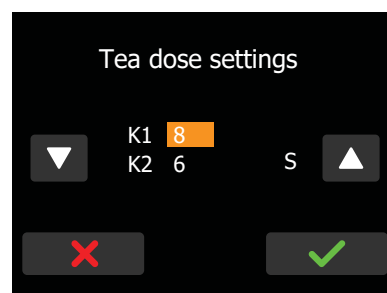
Время наливания воды, установленное как стандартное на заводе, имеет следующие значения:

Кнопка 1: 8 с

Кнопка 2: 6 с



2. Выберите кнопку "Чай".



3. Кнопка, выбранная для программирования, выделяется оранжевым цветом. С помощью стрелок ▲/▼ откорректируйте время дозирования. Используйте ✓, чтобы подтвердить новое значение дозирования, затем используйте стрелку ►, чтобы перейти к следующей группе, или X, чтобы выйти.

Программирование порции (кофе и чая) с помощью сенсорной панели

ДОЗИРОВАНИЕ КОФЕ

В этом разделе объясняется, как запрограммировать порции, выдаваемые автоматически кнопками напитков:

1. Удерживайте кнопку непрерывной выдачи нажатой дольше 8 секунд – все огни на кнопочной панели загорятся, а кнопка непрерывной выдачи будет мигать.
2. До истечения 30 секунд нажмите тот вариант кофе, который вы хотите перепрограммировать. Обратите внимание на то, что все огни погаснут, за исключением сделанного вами выбора и кнопки непрерывной выдачи.
3. Группа начнет наливать эспрессо. Когда будет достигнут желаемый объем эспрессо, нажмите светящуюся кнопку выбора, чтобы прекратить выдачу. Этот объем теперь запомнится как стандартный.
4. Повторите эту процедуру со всеми кнопками выбора, которые нужно перепрограммировать.

Если вы хотите перепрограммировать только один вариант выбора, действуйте, как описано ранее, и перепрограммируйте только один вариант выбора. Остальные варианты останутся с имеющимися параметрами.

**Важно!**

Используйте портафильтр, наполненный свежим кофе, для каждой новой порции, которую вы программируете.

**Примечание.**

Программирование любого варианта на левых кнопках напитков (при виде машины спереди) автоматически устанавливает объемы выдачи на всех остальных кнопках напитков. Это относится только к левым кнопкам напитков. Программирование остальных кнопок напитков изменяет только выбранный вариант.

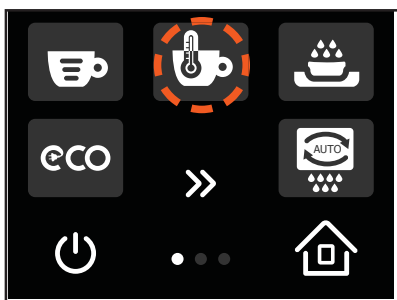
ДОЗИРОВАНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

В этом разделе объясняется, как запрограммировать порции, выдаваемые автоматически кнопками напитков:

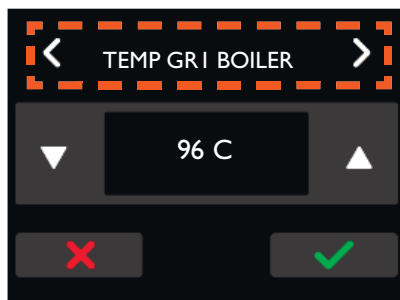
1. Удерживайте кнопку непрерывной выдачи нажатой дольше 8 секунд – все огни на кнопочной панели загорятся, а кнопка непрерывной выдачи будет мигать.
2. До истечения 30 секунд нажмите тот вариант горячей воды, который вы хотите перепрограммировать.
3. Снова нажмите кнопку выбора горячей воды, чтобы прекратить выдачу – этот объем теперь запомнится как стандартный.
4. Повторите эту процедуру со всеми кнопками выбора, которые нужно перепрограммировать.

Регулировка температуры

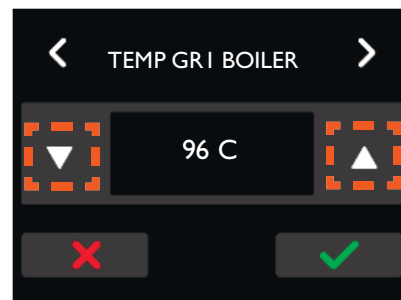
Выполните следующие действия, чтобы настроить основную температуру парового бойлера и индивидуальные значения бойлера групп, чтобы предложить оптимизированное под вкусы клиента заваривание кофе и приготовление пенки:



1. Нажмите кнопку "Регулировка температуры", чтобы войти в меню программирования.



2. Используя стрелки </>, перейдите к бойлеру, который нужно запрограммировать.



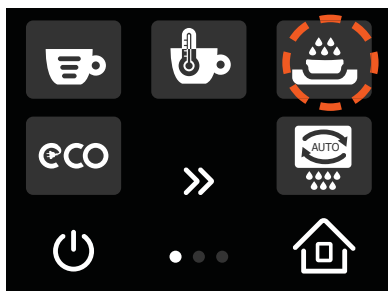
3. С помощью стрелок ▲/▼ откорректируйте настройки температуры. Затем используйте ✓, чтобы подтвердить новую температуру. Используйте X, чтобы выйти.

**Совет профи:**

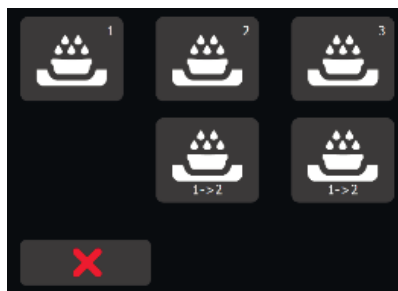
В зависимости от типов/профилей кофе, которые обычно завариваются, может быть полезно установить для каждой группы разную температуру, чтобы получать наилучший аромат от каждой порции эспрессо.


Настройки предварительного смачивания

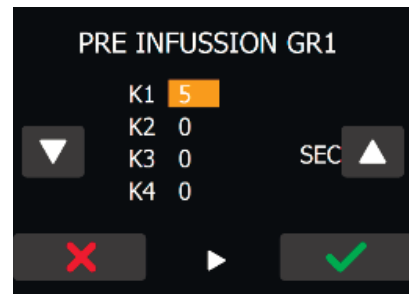
Выполните следующие действия, чтобы настроить параметры предварительного смачивания:



1. Нажмите кнопку "Предварительное смачивание", чтобы войти в меню программирования.



2. Выберите группу, в которой вы хотите определить время (секунды). Можно также скопировать свой первый выбор в другие группы, нажав 



3. С помощью стрелок ▲/▼ откорректируйте настройки времени. Затем используйте ✓, чтобы подтвердить новое время. Используйте X, чтобы выйти.

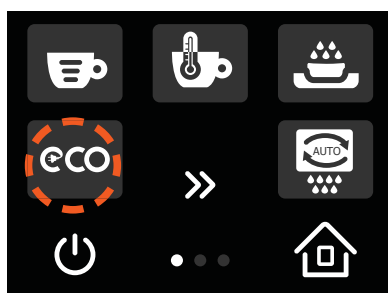


Совет профи:

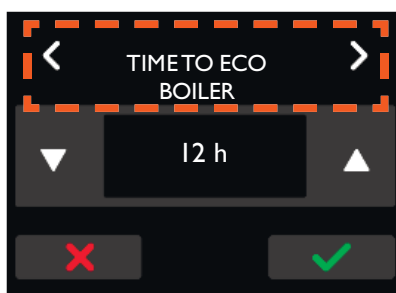
Предварительное смачивание – это полезная функция для многих сортов кофе, которые требуют чуть больше времени на "развитие" вкуса во время заваривания. Предварительным смачиванием эспрессо в портаfiltре увлажняется приблизительно на секунду, затем давление сбрасывается на две секунды, прежде чем начнется обычное заваривание. Чтобы решить, подходит ли предварительное смачивание к вашему особому сорту кофе, рекомендуется сравнить вкус с предварительным смачиванием и без него, а затем настроить свою машину так, как вам понравится больше.

Режим ECO

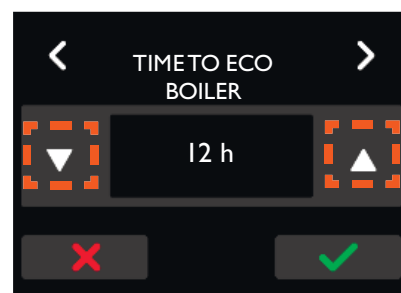
Выполните следующие действия, чтобы настроить параметры режима ECO:



1. Нажмите кнопку "Режим ECO", чтобы войти в меню программирования.



2. Используя стрелки </>, перейдите к бойлеру, который нужно запрограммировать.



3. С помощью стрелок ▲/▼ откорректируйте настройки времени. Затем используйте ✓, чтобы подтвердить новое время. Используйте X, чтобы выйти.

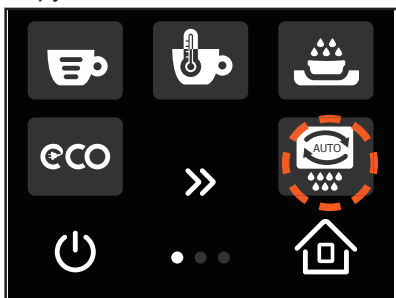


Совет профи:

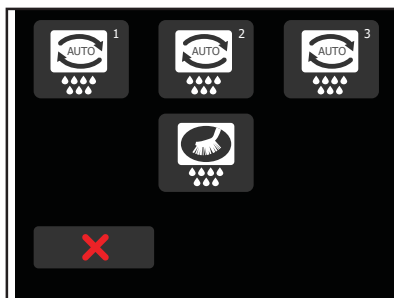
В режиме ECO температура парового и группового бойлера снижается до 60 °C. Эта функция рекомендуется в периоды низкого спроса во время рабочего дня, так как снижается потребление энергии, но в случае необходимости обеспечивается прогрев машины до нормальной рабочей температуры в течении нескольких минут.

Очистка группы

Выполните следующие действия, чтобы запустить цикл автоматической очистки группы для варочных групп:



1. Нажмите кнопку "Очистка группы", чтобы войти в меню программирования.



2. Выберите группу для очистки или нажмите кнопку щетки, чтобы очистить все группы одновременно. Используйте X, чтобы выйти.



Совет профи:

В качестве альтернативы, для экономии времени, еженедельная очистка с мощным средством может выполняться одновременно на всех группах, если приобрести дополнительные глухие фильтры для использования на других группах. В случае необходимости обратитесь к своему дистрибьютору для приобретения дополнительных глухих фильтров.



Примечание.

Автоматическая очистка группы с мощным средством занимает приблизительно четыре минуты.



ОСТОРОЖНО!

МОЮЩАЯ ВОДА ОЧЕНЬ ГОРЯЧАЯ! НЕ ПОДСТАВЛЯЙТЕ ПАЛЬЦЫ ИЛИ РУКИ ПОД ГРУППУ, НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ГРУППУ И НЕ СНИМАЙТЕ ПОРТАФИЛЬТР, ПОКА НЕ ЗАКОНЧИТСЯ ЦИКЛ ОЧИСТКИ, ЧТОБЫ НЕ ОШПАРИТЬСЯ И НЕ ПОЛУЧИТЬ ОЖОГИ! ПОДОЖДИТЕ 3-4 СЕКУНДЫ ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ ВЫДАЧИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ СНИМАТЬ ПОРТАФИЛЬТР, ЧТОБЫ УПАЛО ДАВЛЕНИЕ.

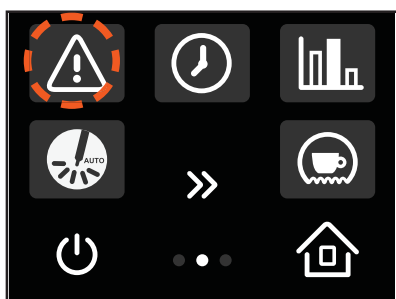


Важно!

При использовании этой функции для еженедельной очистки с мощным средством для кофемашины вода не будет вытекать из группы, когда установлен портафильтр с глухим фильтром, однако горячая вода все-таки будет вытекать из других групп, поэтому очистку с мощным средством необходимо повторить отдельно для каждой группы. Важно выполнить потом еще две или три очистки без моющего средства для каждой группы, чтобы убедиться в том, что все моющее средство вышло из группы.

Чрезмерное использование группы

Выполните следующие действия, чтобы запрограммировать параметры чрезмерного использования группы:



1. Нажмите кнопку "Чрезмерное использование группы", чтобы войти в меню программирования.

Настройки предупреждений:

CLEAN OVERDUE TRIGGER:

Сигнал выдачи "CLEAN OVERDUE WARNING", которым машина уведомляет пользователя о том, что не была выполнена должным образом очистка группы "x group" в течение последних 4... 72 часов (зависит от установленного значения параметра). Относится к "очистке группы", НЕ к SmartSteam.

GROUP OVER USE TRIGGER:

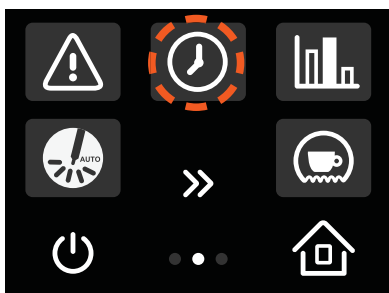
Сигнал выдачи предупреждения "GROUP OVER USE", в котором, когда достигается значение параметра "MIN COFFEES GR.OVER USE", добавляются все общие счетчики всех групп. Если одна из групп используется в 1-3 раза чаще, чем общий счетчик, выдается предупреждение "GROUP OVER USE".

MIN COFFEE GROUP MINIMUM:

Минимальное количество порций кофе для определения чрезмерного использования группы (500)

Настройки даты и времени и функции автоматического включения/выключения

Выполните следующие действия, чтобы запрограммировать параметры часов и календаря и настроить функции ежедневного автоматического включения/выключения:



1. Нажмите кнопку "Программирование порции", чтобы войти в меню программирования.

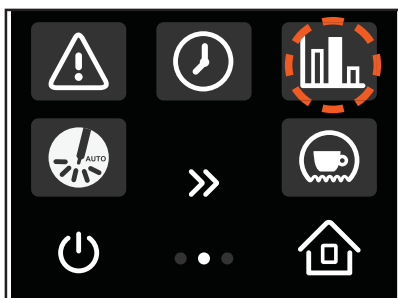


Совет профи:

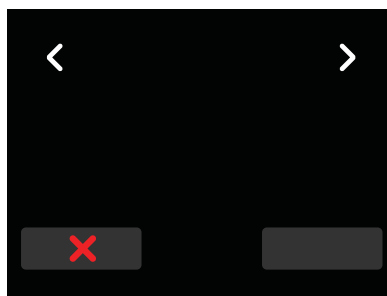
Функция автоматического включения/выключения полезна для программирования машины, чтобы она нагрелась и была готова, прежде чем первый бариста придет к началу рабочего дня, и экономит много энергии, обязательно автоматически выключая машину в конце каждого дня.

Счетчики групп

Выполните следующие действия, чтобы просмотреть счетчики выдачи группы:



1. Нажмите кнопку "Счетчики", чтобы войти в меню программирования.



2. Используя стрелки \langle / \rangle , перейдите к группе, которую нужно просмотреть. Нажмите СБРОС, чтобы сбросить счетчики на ноль, или X, чтобы выйти.

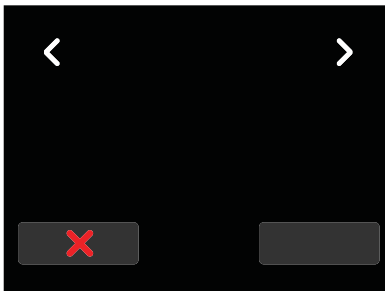


Совет профи:

Счетчики могут быть полезны для расчета количества порций кофе, выданных за день, неделю или месяц, что помогает в расчете бизнес-расходов, когда требуется обслуживание машины и прочей важной информации, связанной с машиной.

Сброс счетчиков и сервисных предупреждений

Выполните следующие действия, чтобы просмотреть настройки программирования предупреждений:



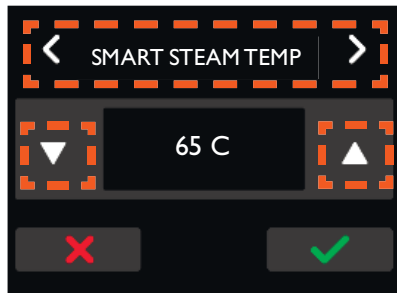
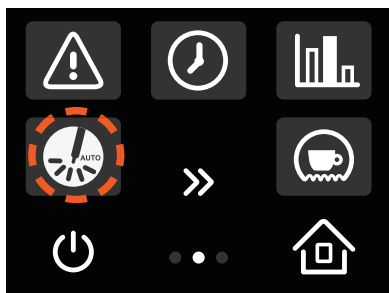
1. Предупреждения могут быть включены и настроены техником для уведомления пользователя о том, что требуется обслуживание с установленными интервалами. Нажмите СБРОС, чтобы отменить и сбросить предупреждение.

**Примечание.**

Счетчики предупреждений невозможно сбросить на ноль, поскольку они документируют весь срок службы машины. Сброс предупреждения сбрасывает только функцию счетчика, чтобы начать отслеживание, когда предупреждение сработает снова в будущем.

SmartSteam

Выполните следующие действия, чтобы запрограммировать параметры SmartSteam:



1. Нажмите кнопку "SmartSteam", чтобы войти в меню программирования.
2. С помощью стрелок прокрутите вниз и настройте следующие параметры:

SMARTSTEAM TEMPERATURE:

Температура, которой должна достичь паровая трубка, прежде чем будет закрыт паровой клапан.

FLUSH TIME:

Сигнал запуска автоматической очистки Если паровая трубка не использовалась последние 5-30 минут (в зависимости от настройки) и паровая трубка находится в исходном положении, запустится цикл автоматической очистки. Если нет, будет выдано предупреждение "CLEANING OVERDUE".

SET AUTO FLUSH TIMER:

Время, через которое паровая трубка (не помпа) откроется для выполнения автоматической очистки.

SET PUMP SPEED:

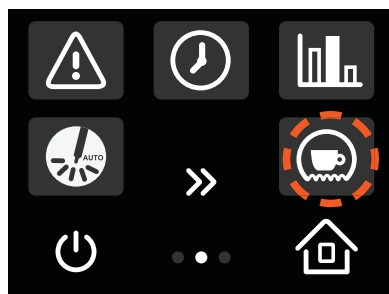
Скорость, с которой будет работать рукавный насос с %ШИМ регулированием.

SMARTSTEAM TEMP OFFSET:

Параметр для установки разницы между рукавным насосом и паровым клапаном. Рукавный насос остановится при TSET-ST.OFFSET.

Подогреватель чашки

Выполните следующие действия, чтобы запрограммировать параметры подогревателя чашки:

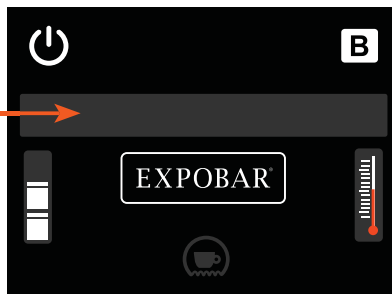


1. Нажмите кнопку "Подогреватель чашки", чтобы открыть меню программирования, и отрегулируйте температуру, до которой вы хотите, чтобы подогревались чашки: низкая, средняя или высокая.

Сообщения и предупреждения на дисплее

Чтобы уведомить пользователей о том, что наступило время планового обслуживания машины, или предотвратить ситуацию, которая может привести к повреждению машины, в программном обеспечении Diamant Pro предусмотрены следующие предупреждения:

Описание предупреждения



Примечание.

Если предупреждение активно, на главном дисплее отображается предупредительный значок (⚠) отдельно от предупреждения в поле "Название".

Если нажать в зоне эмблемы EXPOBAR (EXPOBAR) на главном дисплее, вы перейдете в список предупреждений, где можно просматривать включенные предупреждения (в случае, если их больше одного в один момент времени).

Предупреждения, связанные с помолом

Предупреждение	Описание
GRX: Too fine	Когда результат измерения расходомера менее значения параметра "тонкого помола", выдается это предупреждение.
GRX: Too coarse	Когда результат измерения расходомера менее значения параметра "грубого помола", выдается это предупреждение.
GRX: Flowmeter blocked	Когда результат измерения расходомера 0 мл остается слишком долго.

Предупреждения, связанные с наполнением бойлера

Предупреждение	Описание
Filling timeout	Если паровой бойлер наполнялся дольше 180 секунд, помпа остановится, и на дисплее отобразится предупреждение, а значок уровня (☞) изменит цвет на оранжевый.

Предупреждения, связанные с функциями SmartSteam

Предупреждение	Описание
Cooler temp recommended	Если датчик температуры SmartSteam обнаруживает, что молоко в кувшине теплее 10 °C, отобразится предупреждение, и цикл пропаривания не запустится до тех пор, пока не будет использоваться холодное молоко. Использование теплого молока представляет угрозу безопасности пищевых продуктов, и теплое молоко не дает высококачественную пенку.
SmartSteam clean due	Если запрограммированный интервал времени очистки SmartSteam (по умолчанию установленный на пять минут) истекает, а бариста не запустил цикл очистки вручную, он должен вернуть SmartSteam в нижнее положение. Затем, через 30 секунд, на машине отобразится "Steamer cleaning" и начнутся импульсы очистки для промывки пропаривателя.
Flush short, flush again	Если бариста пытается вручную промыть SmartSteam, но не выдерживает требуемое время полной очистки, определенное при программировании, отобразится предупреждение, и промывку понадобится повторить.

Предупреждения, связанные с использованием группы

Предупреждение	Описание
Group cleaning overdue	Если запрограммированный интервал времени ежедневной очистки (по умолчанию установленный на 24 часа после последней очистки) истекает, а бариста не запустил цикл очистки вручную, отобразится предупреждение, которое будет оставаться на экране до тех пор, пока не будет выполнена очистка. Указания по выполнению очистки и сброса предупреждения см. в разделе "Очистка группы".
Group over-use warning	Предупреждение пользователя о том, что одна из групп используется слишком часто по сравнению с остальными. Когда общий счетчик (что означает все кнопки во всех группах) достигает значения параметра "Минимум чрезмерного использования группы", будет видно, если одна группа используется в 1-3 раза чаще, чем остальные установленные группы. Указания по сбросу предупреждения см. в разделе "Чрезмерное использование группы". Во избежание чрезмерно частого использования рекомендуется чередовать используемые двойные и одинарные портафильтры между головками групп, чтобы все группы использовались более равномерно.

Предупреждения, связанные с обслуживанием

Предупреждение	Описание
Water filter alarm	Когда счетчик литров достигает 90% значения параметра "Водяной фильтр", выдается это предупреждение.
Maintenance alarm	Когда счетчик обслуживания достигает значения параметра "Циклы обслуживания", выдается это предупреждение.

Предупреждения, связанные с нарушением функционирования датчиков

Предупреждение	Описание
Steam boiler sensor (AL1)	Предупреждает пользователя о коротком замыкании датчика температуры парового бойлера.
Steam boiler sensor (AL2)	Предупреждает пользователя о том, что датчик температуры парового бойлера не подключен или не функционирует должным образом.
Gr.X: Coffee boiler sensor (AL1)	Предупреждает пользователя о коротком замыкании датчика температуры бойлера кофе GrX.
Gr.X: Coffee boiler sensor (AL2)	Предупреждает пользователя о том, что датчик температуры бойлера кофе GrX не подключен или не функционирует должным образом.
SmartSteam sensor (AL1)	Предупреждает пользователя о коротком замыкании датчика температуры паровой трубки SmartSteam.
SmartSteam sensor (AL2)	Предупреждает пользователя о том, что датчик температуры паровой трубки SmartSteam не подключен или не функционирует должным образом.
Cup warmer sensor (AL1)	Предупреждает пользователя о коротком замыкании датчика температуры подогревателя чашки. Не присоединяйте нагревательный элемент, если выдается предупреждение.
Cup warmer sensor (AL2)	Предупреждает пользователя о том, что датчик температуры подогревателя чашки не подключен или не функционирует должным образом.

Неисправности машины

Проблема	Возможная причина	Решение
Машина не запускается при включении	Неправильно вставлена вилка в розетку электропитания	Проверьте правильность вставки вилки и исправность розетки электропитания.
	Сработал защитный автомат и/или отсоединено устройство защитного отключения.	Проверьте их подключение.
	Поврежден шнур и/или вилка.	Обратитесь к сервисному персоналу, чтобы заменить их.
Паровая трубка не выдает пар.	Паровая трубка забита высохшим молоком.	Очистите трубку и, при необходимости, снимите насадку и прочистите ее штифтом или иглой.
Под машиной натекает вода.	Сливная труба заблокирована землей или мусором или же отсоединена от сливной чаши.	Очистите сливную трубу.

Нарушения приготовления

Проблема	Возможная причина	Решение
Слишком быстрое наливание кофе:	Слишком грубый помол кофе.	Переключитесь на более тонкий помол эспрессо.
Слишком медленное наливание кофе:	Слишком тонкий помол кофе.	Переключитесь на более грубый помол эспрессо.

Нарушения из-за накипи

Проблема	Возможная причина	Решение
Слишком низкая температура наливания кофе:	Выпускные трубки теплообменника забиты накипью.	Выключите машину выключателем и обратитесь к технике для выполнения требуемого ремонта.
Варочные группы не наливают воду:	Водяная система забита накипью.	Выключите машину выключателем и обратитесь к технике для выполнения требуемого ремонта.

Чтобы гарантия была действительной, должны соблюдаться правила техобслуживания в соответствии с нашими инструкциями, приниматься требуемые меры предосторожности, и гарантийная рекламация должна быть предъявлена без промедления.

Запрещается использовать затронутое оборудование, ожидающее обслуживания, если существует какой-либо риск того, что повреждение или неисправность станут еще хуже.

Гарантия не покрывает затраты на расходные материалы, как например стеклянные изделия, нормальное техобслуживание, как например очистка фильтров, загрязнения в воде, накипь, неправильные уровни напряжения и давления, или же регулировка количества воды.

Гарантия не покрывает дефекты, вызванные неправильным обращением и эксплуатацией машины.

ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ
Обратитесь к своему дилеру

Ваш дилер



www.creminternational.com